

**తప్పక చదవాల్సిన 150
అనువాద నవలలు -**

Anil battula selection

9676365115

తప్పక చదవాల్సిన 150 అనువాద నవలలు

[జాబితా తయారుచేసినది- అనిల్ బత్తుల]

పాతపుస్తకాల షాపుల్లో అడుగుపెట్టినప్పుడు పుస్తకాల కుప్పల్లో పురావస్తు శిథిలాల్లాగా పాతకాలం నాటి తెలుగు అనువాదాలు కనిపించేవి. వివిధ ప్రపంచ దేశాల అనువాదాలు, భారతీయ భాషల అనువాదాలూ... ప్రాచీన కట్టడాల కింద కుండపెంకుల్లో దొరికిన బంగారు నాణాల్లా, మణులు, వజ్రాలు వైఠూర్యాల్లా వాటిని సేకరించి పెట్టుకున్నాను. తెలియనివారికి, చదవని వారికి అవి చిల్లపెంకులు. తెలిసినవారికి అమూల్య సంపద. మరి కొందరికి నోస్టాజియా. ఇంకొంత కాలం తరవాత అవేమీ ఎవరికీ దొరకకపోవచ్చు. ముందు తరాల కళ్ళలోకి రాకుండానే పేపరు మిల్లుల యంత్రాల్లో నలిగిపోవచ్చు. కేవలం ఫిక్షన్ కె పరిమితమయ్యాను. ముఖ్యంగా గ్రాంథికం/ వ్యావహారికం ఒక సమస్య. ఇంతకంటే మంచి అనువాదాలు ఇంకా ఉండొచ్చు. నేను చదవకపోయిండొచ్చు. నా దృష్టికి రాకుండా ఉండొచ్చు. కింద ఇచ్చిన లిస్ట్ లో స్టార్ [*] గుర్తు వున్నవి మార్కెట్ లో ప్రస్తుతం కొనటానికి దొరకవు. భవిష్యత్తులో రీ ప్రింట్ అవుతాయో కావో తెలియదు. అవి చదవాలని ఆసక్తి వుంటే గ్రంథాలయల్లో లేదా పాత పుస్తకాల షాపుల్లో ప్రయత్నించండి. వరస సంఖ్యకు ప్రాముఖ్యం లేదు.

1 వ పుస్తకం ఎంత విలువైనదో 150 వ పుస్తకం కూడా అంతే విలువైనది.

1. * బనగర్ వాడి - వెంకటేశ్ మడ్లూళ్కర్ - అయాచితుల హనుమచ్ఛాస్త్రి
2. * శ్రీకాంత్ - శరత్ - బొందలపాటి శివరామక్రిష్ణ
3. విశ్వత యాత్రికుడు - రాహుల్ సాంకృతాయన్ - ఆలూరి భుజంగరావు
4. ప్రకృతి పిలుపు - జాక్ లండన్ - కొడవటిగంటి కుటుంబరావు
5. * మృతజీవులు - గోగోల్ - కొడవటిగంటి కుటుంబరావు
6. * యాత్రికుడు - ప్రభోద్ కుమార్ సన్యాల్ - మోతుకూరు వెంకటేశ్వర్లు, సత్యప్రియా కాసుఖేల
7. * మాబీడిక్ - హెర్మాన్ మెల్విల్లి - పింగళి లక్ష్మీకాంతం
8. * బీదలపాట్లు - విక్టర్ హ్యూగో - మరువూరు కోదండరామరెడ్డి
9. బీళ్లు దున్నేరు - మైఖేల్ పోలోఖోవ్ - మహీధర క్రిష్ణమోహన్
10. ఘంటారావం - ఎర్నెస్టో హెమింగ్వే - అమరేంద్ర[చతుర్వేదుల నరసింహశాస్త్రి]
11. ఘంటారావం - విక్టర్ హ్యూగో - సూరంపూడి సీతారాం
12. వనవాసి - భిభూతిభూషన్ బందోపాధ్యాయ - సూరంపూడి సీతారాం

13. పథేర్ పాంచాలి- భిభూతిభూషన్ బందోపాధ్యాయ- మద్దిపట్ల సూరి
14. అన్నా కరేనిన - లియో టాల్ స్టాయ్ - ఆర్వీయార్
15. యుద్ధము శాంతి - లియో టాల్ స్టాయ్ - రెంటాల గోపాలక్రిష్ణ, బెల్లంకొండ రామదాసు
16. * మనకాలం వీరుడు - లెర్మంతోవ్ - ఆర్వీయార్
17. * పేదజనం శ్వేతరాత్రులు - దోస్తాయేవిస్కీ - నిడమర్తి ఉమారాజేశ్వరరావు
18. జమిల్యా - చింగిజ్ ఐతమాతోవ్ - వుప్పల లక్ష్మణరావు
19. * తండ్రులు కొడుకులు - తుర్గనెవ్ -కొండేపూడి లక్ష్మీనారాయణ
20. టాంసాయర్- మార్క్ ట్వైన్ - నండూరి రామమోహనరావు
21. హకల్ బెరిఫిన్- మార్క్ ట్వైన్ - నండూరి రామమోహనరావు
22. చెంఘీజ్ ఖాన్ - హెన్రి హెచ్. హూవర్ - తెన్నేటి సూరి
23. నేరము శిక్ష - దోస్తాయేవిస్కీ - శివం
24. రెండు మహానగరాలు - చార్లెస్ డికెన్స్ - తెన్నేటి సూరి
25. ఏడు తరాలు- అలెక్స్ హేలీ- సహవాసి
26. * ఎదురుదెబ్బలెన్ని తగిలినా -ఎ.జె. క్రానిన్ - మహిధర రామమోహనరావు
27. * భూమి- ఎమిలి జోలా- సహవాసి
28. నానా- ఎమిలి జోలా - బెల్లంకొండ రామదాసు
29. * గజదొంగ నికోలా - ఇవాన్ ఒల్బ్రాహీట్ - రెంటాల గోపాలక్రిష్ణ
30. సిద్ధార్థ - హెర్మన్ హెస్ - బెల్లంకొండ రాఘవరావు
31. డోరియన్ గ్రే - ఆస్కార్ వైల్డ్ - బెల్లంకొండ రామదాసు
32. * నేలను పిండిన ఉద్దండులు - ఓల్ ఏ రోల్ వాగ్ - బి. వి. సింగరాచార్య
33. * చెదరిన సమాజం - చినువా అచెబె - కొలసాని సాంబశివరావు
34. కొకోరో - సొసెకీ నటుమే - శ్రీనివాస చక్రవర్తి
35. రక్తాశ్రువులు - టెడ్ ఆలెన్, సిడ్నీ గోర్డాన్ - సహవాసి
36. విరాట్ - సైఫాన్ ట్వెస్క్ - పొనుగోటి కృష్ణారెడ్డి

37. * పర్వ - యెస్.యల్.భైరప్ప - గంగిశెట్టి లక్ష్మీనారాయణ
38. * గృహ భంగం - యెస్.యల్.భైరప్ప - సంపత్
39. అమృత సంతానం - గోపీనాథ మహాంతి - పురిపండా అప్పలస్వామి
40. * గోరా - రవీంద్రనాథ తాగూర్ - శివశంకరస్వామి
41. మరల సేద్యానికి - శివరాం కారంత్ - తిరుమల రామచంద్ర
42. * రొయ్యలు - తగళి శివశంకర పిళ్ళై - గన్నవరపు సుబ్బరామయ్య
43. యయాతి - విష్ణుసఖారాం ఖండేకార్ - యార్లగడ్డ లక్ష్మీ ప్రసాద్
44. * మా తాతయ్యకొక ఏనుగుండేది - వైకం మహమ్మద్ బషీర్ - చల్లా రాధాక్రిష్ణశర్మ
45. * రెండు శేర్లు - తగళి శివశంకర పిళ్ళై - గన్నవరపు సుబ్బరామయ్య
46. * సమిష్టి కుటుంబం - ఎం.టి వాసుదేవన్ నాయర్ - ఎస్ దక్షిణామూర్తి
47. * జీవితం ఒక నాటకరంగం - పన్నాలాల్ పటేల్ - వేమూరి ఆంజనేయ శర్మ
48. చిత్రసుందరి - అఖిలన్ - మధురాంతకం రాజారాం
49. * గంగమ్మ తల్లి - భైరవప్రసాద్ గుప్తా - పురాణపండ రంగనాథ్
50. * కొన్ని సమయల్లో కొందరు మనుషులు - జయకాంతన్ - మాలతీ చందూర్
51. * జంట నగరాలు - అశోక మిత్రన్ - జి.సి. జీవి
52. * మరణాంతరం - శివరాం కారంత్ - తిరుమల రామచంద్ర
53. * చిక్కవీర రాజేంద్ర - శ్రీనివాస[మాస్తి వెంకటేశ అయ్యంగార్] - అయాచితుల హనుమచ్ఛాస్త్రి
54. ఫౌంటెన్ హెడ్ - అయాన్ రాండ్ - రెంటాల శ్రీవెంకటేశ్వరరావు
55. డ్రాకులా - బ్రాం స్టోకర్ - కొలను వేంకట దుర్గాప్రసాద్
56. సూఫీ చెప్పిన కథ - కె.పి.రామసున్ని - యల్.ఆర్.స్వామి
57. యమకూపం - కుప్రిన్ - రెంటాల గోపాలక్రిష్ణ
58. అమ్మ - మాక్సిం గోర్కి - క్రొవ్విడి లింగరాజు
59. భయస్థుడు - మాక్సిం గోర్కి - రెంటాల గోపాలక్రిష్ణ
60. ఎగిరే క్లాస్ రూం - ఎరిక్ కాస్టర్ - బి.వి.సింగాచార్య

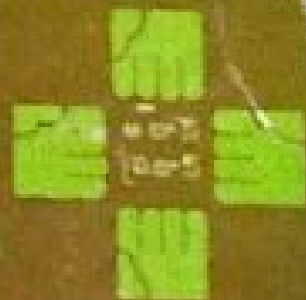
61. కన్నీరు- మపాసా - బెల్లంకొండ రామదాసు
62. నీలికళ్ళు- బాల్టాక్ - బెల్లంకొండ రామదాసు
63. దివ్యా- యశ్ పాల్ - ప్రోలు శేషగిరిరావు
64. చిత్రలేఖ- భగవతి చరణ్ వర్మ - లంక నారాయణరావు
65. సింహ సేనాపతి - రాహుల్ సాంకృతాయన్ - ఆలూరి భుజంగరావు
66. మనిషి రూపాలు - యశ్ పాల్ - దిట్టకవి రామేశం
67. కల్యాణ మంజీరాలు- అమృతలాల్ నాగర్ - కావ్ ముది
68. నేలకొరిగిన కోకిల - హార్పర్ లీ - కాత్యాయని
69. గోదాన్ - ప్రేమ్ చంద్ - అట్లూరి పిచ్చేశ్వరరావు
70. స్పార్షకస్- హెువార్డ్ ఫాస్ట్- ఆకెళ్ళ క్రిష్ణ మూర్తి
71. రెక్కలు చాచిన పంజరం - హెన్రీ షారియర్ - యం.వి.రమణా రెడ్డి
72. తిరస్కృతులు - దోస్తాయేవిస్కీ - సహవాసి
73. ఒక రోజు కోసం - సెర్గర్ ఓజ్కాన్- కె. సురేష్
74. పతిత - అల్పర్డ్ మొరావియా - బెల్లంకొండ రామదాసు
75. మెటమార్ఫాసిస్- ఫ్రాంజ్ కాఫ్కా - మెహర్
76. సుక్షేత్రం - పెరల్.యెస్.బక్ - పి.వి.రామారావు
77. కవంట్ ఆఫ్ మాంట్ క్రిస్టో - అలెగ్జాండర్ డ్యూమా - సూరంపూడి సీతారాం
78. సాగరగర్భంలో సాహసయాత్ర - జూల్స్ వెర్నె- వినాయక
79. డాన్ క్విక్లీట్ - సెర్ వాన్ టెస్- జి.సి.కొండయ్య
80. * కూలిన వంతెన - థారెంటన్ వైల్డర్- నండూరి విఠల్
81. * విప్రదాసు, చరిత్ర హీనులు- శరత్ - బొందలపాటి శివరామక్రిష్ణ
82. * ప్రియభాంధవి - ప్రభోద్ కుమార్ సన్యాల్ - మద్దిపట్ల సూరి
83. * జాటోపెక్ - ఆర్మర్ మెల్లి - ?
84. * కలికాలం- చార్లెస్ డికెన్స్- బెల్లంకొండ రామదాసు

85. * ఆదర్శ జీవులు - అంతోనియా కొఫ్ఫాయెవా - అల్లూరి పిచ్చేశ్వరరావు
86. * స్వామి స్నేహితులు - ఆర్.కె.నారాయణ్ - శ్రీనివాస చక్రవర్తి
87. * ఉచల్యా - లక్ష్మణ్ గాయ్యాడ్ - సి. వసంత
88. * ఆ దీర్ఘ మౌనం - శశి దేశపాండే - ఘండికోట బ్రహ్మజీరావు
89. * కలకత్తాకి దగ్గరలో - గజేంద్ర కుమార్ మిత్ర - మద్దిపట్ల సూరి
90. * అనాథ బాలుడు - గోర్కి - శ్రీనివాస చక్రవర్తి
91. * ప్రజల్ని వేటడే బెబ్బొలులు - జిం కార్పెట్ - సూరాబత్తుల సుబ్రమణ్యం
92. * కడలి మీద కోన్ టికి - థార్ హెయిర్డ్ హాల్ - దేవరకొండ చిన్ని క్రిష్ణ శర్మ
93. * జీవన సమరం - బోరిస్ పోలెవాయ్ - వి.ఆర్. శాస్త్రి
94. * ఐవాన్ హెూ - వాల్టర్ స్కాట్ - కమలాకర వెంకటరావు
95. * ప్రయోజకుడు - ఆర్.కె.నారాయణ్ - మల్లాది సూరిబాబు
96. * మహా నగరంలో ఒక చిన్న బాలుడు - యం. క్రమొవ్ - యన్.ఆర్.చందూర్
97. * ప్రతి గురువారము - జేన్. యెస్. మెక్లివీన్ - యన్.ఆర్.చందూర్
98. * బాకు - అనటోల్ రైబకోవ్ - ప్రతాప రామసుబ్బయ్య
99. * అల్లిబిల్లి లోకంలో అమ్మాయి కథ - లూయిస్ కరోల్ - దుర్గాప్రసాదరావు
- 100.* దురాక్రమణ - స్ట్రెయిన్ బెక్ - విధ్వాన్ విశ్వం
101. వనసీమలలో - ఫెలిక్స్ జలైన్ - మహీధర నళినీ మోహనరావు
102. * వోల్గా నుంచి గంగాతీరము - రాహుల్ సాంకృతాయన్ - అల్లూరి సత్యనారాయణరాజు
103. * 80 రోజుల్లో భూప్రదక్షణం - జూల్స్ వెర్నె - ముళ్ళపూడి వెంకటరమణ
104. * కూలి - ముల్కే రాజ్ ఆనంద్ - అవసరాల సూర్యారావు
105. పశువుల దివాణం - జార్జి ఆర్వెల్ - జనమంచి రామక్రిష్ణ
106. జీవన పాశం - సోమర్సెట్ మాం - కాకాని చక్రపాణి
107. *చోముని డప్పు- శివరామ కరంత్ - శర్వాణి
108. *చో మానో ఆరో గుంటో- ఫకీర్ మోహన సేనాపతి - పురిపండా అప్పలస్వామి

109. రంగభూమి - ప్రేంచంద్ - సుంకర, ఆలూరి, కమ్మది
- 110.*ప్రేమ జ్యోతి - అలెక్సాండర్ చకోవిస్కొ - రెంటాల గోపాలకృష్ణ
- 111.*అబలా జీవితము - హరినారాయణ్ ఆప్టే - పి.వి.నరసింహారావు
112. రాజూ పేద - మార్క్ ట్రెవ్స్ - నండూరి రామమోహనరావు
113. చివరకు మిగిలింది? - మార్గరేట్ మిచెల్ - యం.వి.రమణారెడ్డి
114. *అగ్నిధార - కురతులైన్ హైదర్ - వేమూరి రామకృష్ణమూర్తి
115. *సంస్కార - యు.ఆర్.అనంతమూర్తి - యన్.యల్.శాస్త్రి
116. *మట్టి దీపం - యం.వరదరాజన్ - ఎన్.నరసింహులు నాయకర్
- 117.*గెంజిగాధ - మురాసఖి సతి - నండూరి రామకృష్ణమాచార్య
118. *ఇస్పేటు రాణి - పుష్కిన్ - రెంటాల గోపాలకృష్ణ
- 119.*కొడుకులు కూతుళ్ళు - యువాన్సింగ్, కుంగ్ చూయే - సి. మహేశ్
- 120.*రూడిన్ - టర్లనీవ్ - అవసరాల సూర్యారావు
- 121.*మరణించని మహానగరం - రిచర్డ్ కోలర్ - ఇస్మాయిల్
- 122.*సాయం సంధ్యలు - గోగోల్ - శ్రీనివాస చక్రవర్తి
- 123.*ప్రతీకారం - గోగోల్ - శ్రీనివాస చక్రవర్తి
- 124.*వడ్డీవ్యాపారి భార్య - దోస్తాయేవిస్కీ - ఆలూరి భుజంగరావు
- 125.*తారాస్ బుల్బా - గోగోల్ - శ్రీనివాస చక్రవర్తి
- 126.*తమస్ - భీష్మ సహనీ - యార్లగడ్డ లక్ష్మీ ప్రసాద్
- 127.*అయిలీత - అలెక్సేయ్ రొల్ స్ట్రాయ్ - వుప్పల లక్ష్మణరావు
- 128.*ఇకతియాండర్ - ఎ. బెల్యాయెవ్ - ఆర్వీయార్
129. మానధనులు - హెవర్డ్ ఫాస్ట్ - కెవీఆర్
130. ఆనంద మఠం - బంకించంద్ర చటర్జీ - అక్కిరాజు రమాపతిరావు
131. విషాద కామరూప - ఇందిరా గోస్వామి - గంగిశెట్టి లక్ష్మీనారాయణ
132. సింగారవ్వ - చంద్రశేఖర కంబార - కె.సురేష్

133. చితి - పెరుమాళ్ మురుగన్ - కె.సురేష్
134. పెద్దపులి ఆత్మకథ - ఆర్.కె.నారాయణ్ - ఎం.వి.రమణారెడ్డి
135. *దాటు - యెస్.యల్.భైరప్ప - పరిమి రామనరసింహం
136. లజ్జ - తస్లిమా నస్రీన్ - వల్లంపాటి వెంకటసుబ్బయ్య
- 137.*కాలగర్భంలో - రాహుల్ సాంకృతాయన్ - రావి సత్యనారాయణ, కారంచేటి రామయ్య
138. ఒక మనిషి ఒక ఇల్లు ఒక ప్రపంచం - జయకాంతన్ - జిళ్ళెల్ల బాలాజీ
139. ఒక తల్లి - మహాశ్వేతాదేవి - సూరంపూడి సీతారాం
140. *సమరం లో కలిసిన గీతలు - వెరా పనోవ - ఆర్వీయార్
141. *హాక్యూ - లూషన్ - కందికట్టు వెంకటేశ్వరరావు
142. మానవుడి పాట్లు - మైఖెల్ పొలహెువ్ - శ్రీశ్రీ
143. సముద్రతీర గ్రామం - అనితా దేశాయ్ - ఎం.వి.చలపతిరావు
144. ఓవర్ కోటు - గొగోల్ - వుప్పల లక్ష్మణరావు
145. ఉదయ గీతిక - యాంగ్ మో - యన్.వేణుగోపాల్
- 146.*కంకార్డ్ దీవి మిలీషియా మహిళలు - లీ జు-చింగ్ - నవత
147. నా బాల్యం - గోర్కి - వుప్పల లక్ష్మణరావు
- 148.*చైనాలో నా బాల్యం - చియాంగ్ ఈ - నోరి రామశర్మ
- 149.*చెట్లు - కాన్రెడ్ రిచ్ టర్ - యన్.ఆర్.చందూర్
- 150.*సాహస యాత్ర - రిచర్డ్ న్యూబెర్గర్ - యన్.ఆర్.చందూర్

ఆంధ్ర - ద్వారతీయ పుస్తకమాల



బన్ గర్ వాడి

ప్యంత్ టేక్ మాఝాత్కర్



నేషనల్ బుక్ ట్రస్ట్, బంధీయా

శంకరాచార్యులు

7

శ్రీకాంత్

అనుబంధం. బి. శివరామకృష్ణ

దేశ్ నాథ్ సింఘ్ బుక్ షాపు

కొల్కత్ డిస్ట్రీబ్యూటర్స్ • విజయవాడ-2

విస్మృత యాత్రికుడు

నవల

రాహుల్ సాంకృత్యాయన్

అనువాదం

ఆలూరి భుజంగరావు





Bygones

జాక్ లండన్
వీక్షిటివీలు



మృత జీవులు

గణపీగణపీ



KVEMBU

యాత్రీకుడు

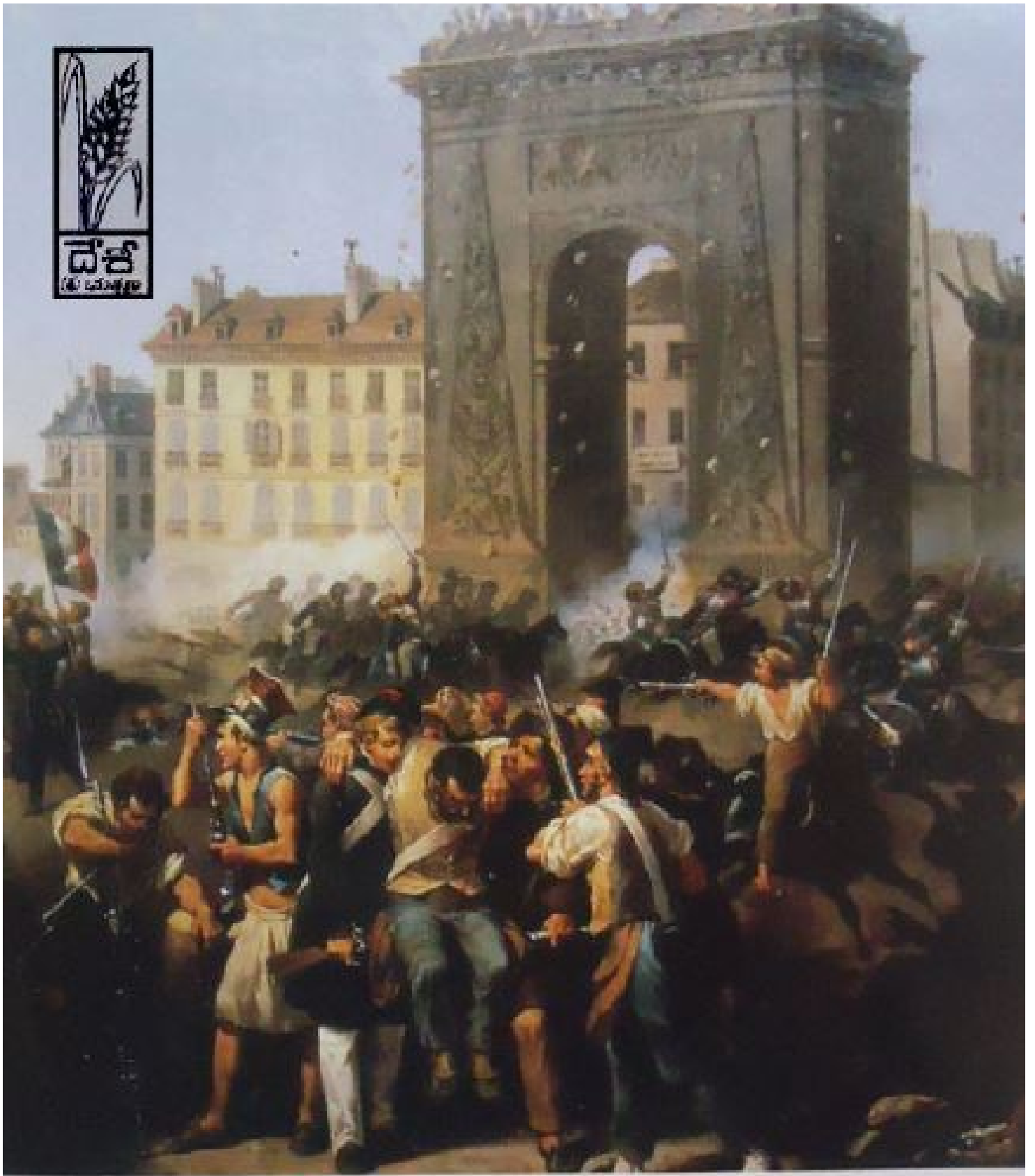


ప్రబోధకుమార్ సన్యాస్

నూ బి డి గా

అచార్య శ్రీ పింగళి లక్ష్మీకాంతం

గంగాధర పబ్లికేషన్స్,
విజయవాడ-2.



బీ ద ల పా ట్లు

విక్టర్ హ్యూగో

అనువాదం : మరువూరు కోదండరామరెడ్డి



బీళ్లు దున్నేరు

మైఖేల్ షోలోఖోవ్



అనువాదం
మహీధర కృష్ణమోహన్

ఘంటారావేం

For Whom the Bell Tolls

ఎర్నెస్ట్ హెమింగ్వే

అనువాదం

అమరేంద్ర



ఘంటాకవం

The Hunchback of Notre Dame



విక్టర్ హ్యూగో

పాఠశాల పాఠ్యపుస్తకం

వనవాసి



జ్ఞానానికామెస్ బంధోపాధ్యాయు

సత్యజిత్ రే

అపూర్వ చిత్రానికి

నకల మాట్లాడు

పథర్ పాంచాలీ

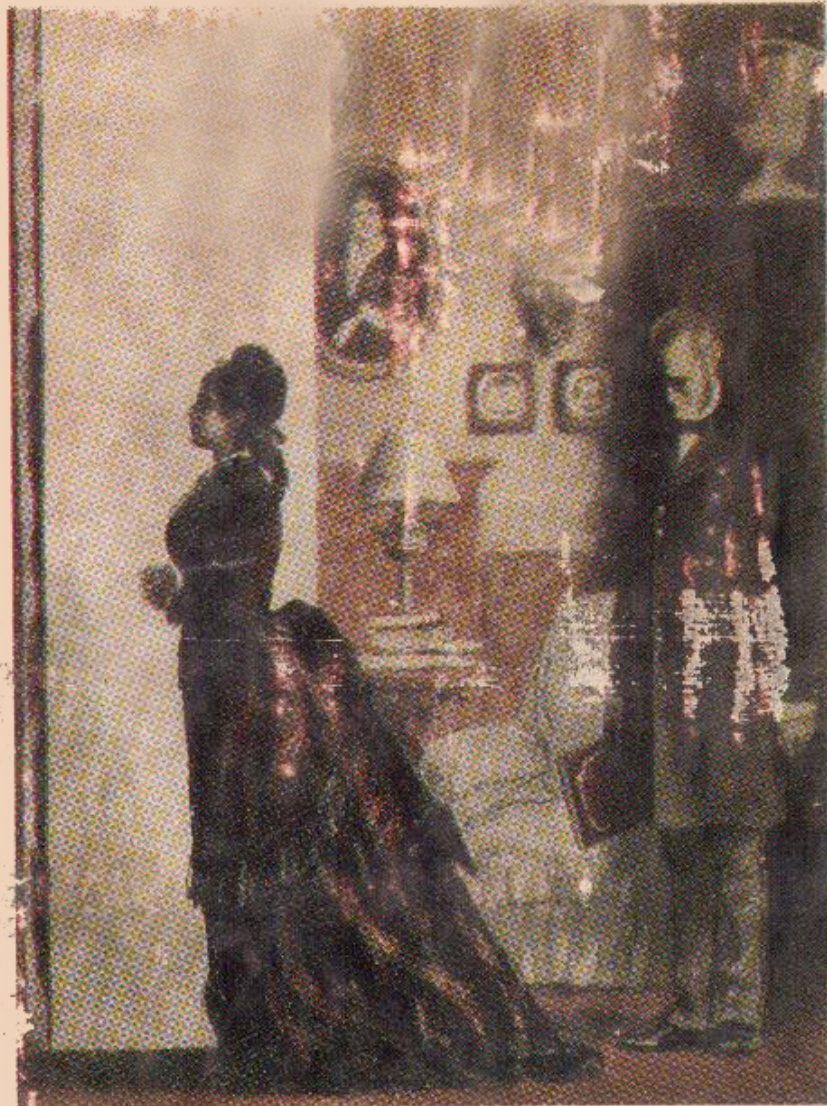


బిభూతిభూషన్ బందోపాధ్యాయ



లియో టాల్స్టాయ్
ఆన్నా కరెనినా

I



యుద్ధం-శాంతి

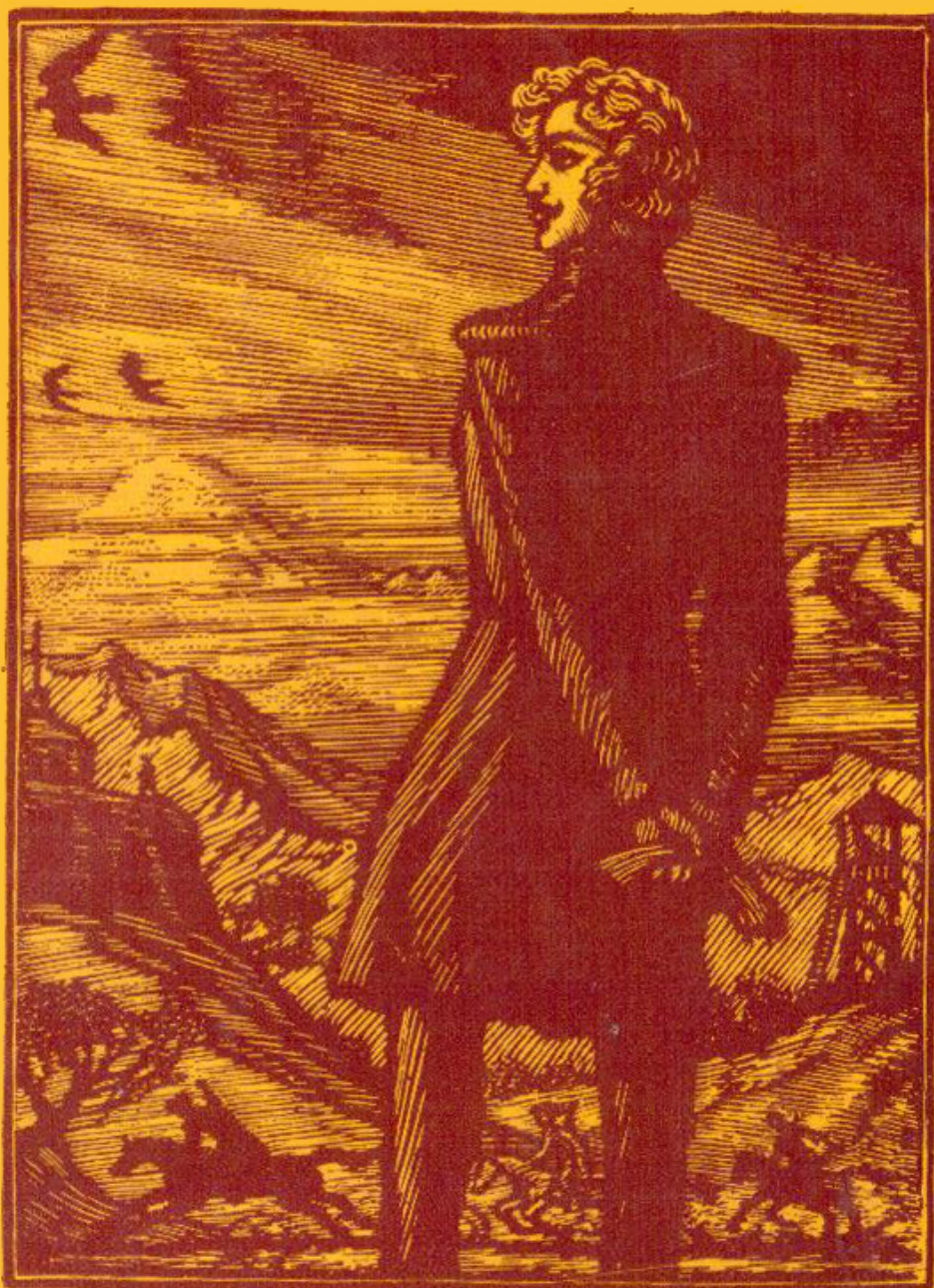
WAR AND PEACE



బోన స్టాంకు

ఎమ్. తేర్నాంతోవ్

మన కాలం వరుడవు



యస్. దొస్తాయేవ్స్కి



పేద జనం
జ్యోత రాత్రులు

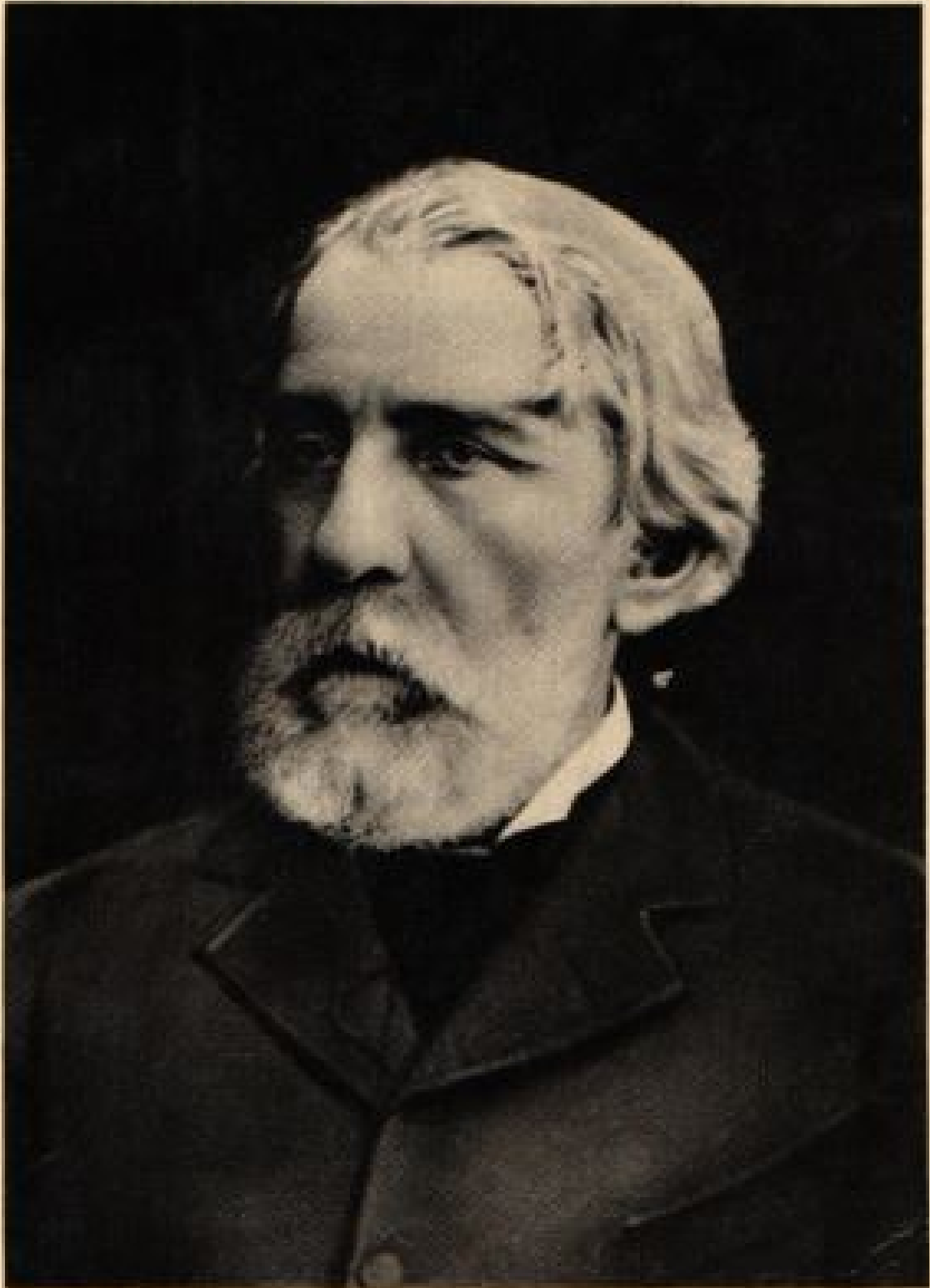
చింగీజ్ ఐత్మాటోవ్

కవిరత్నం



ఇ. తుర్నేనెవ్

తండ్రులూ కొడుకులూ



టామ్‌సాండర్

మార్కెట్స్

ఆంధ్ర గ్రంథ మాల

మనోహరమైన

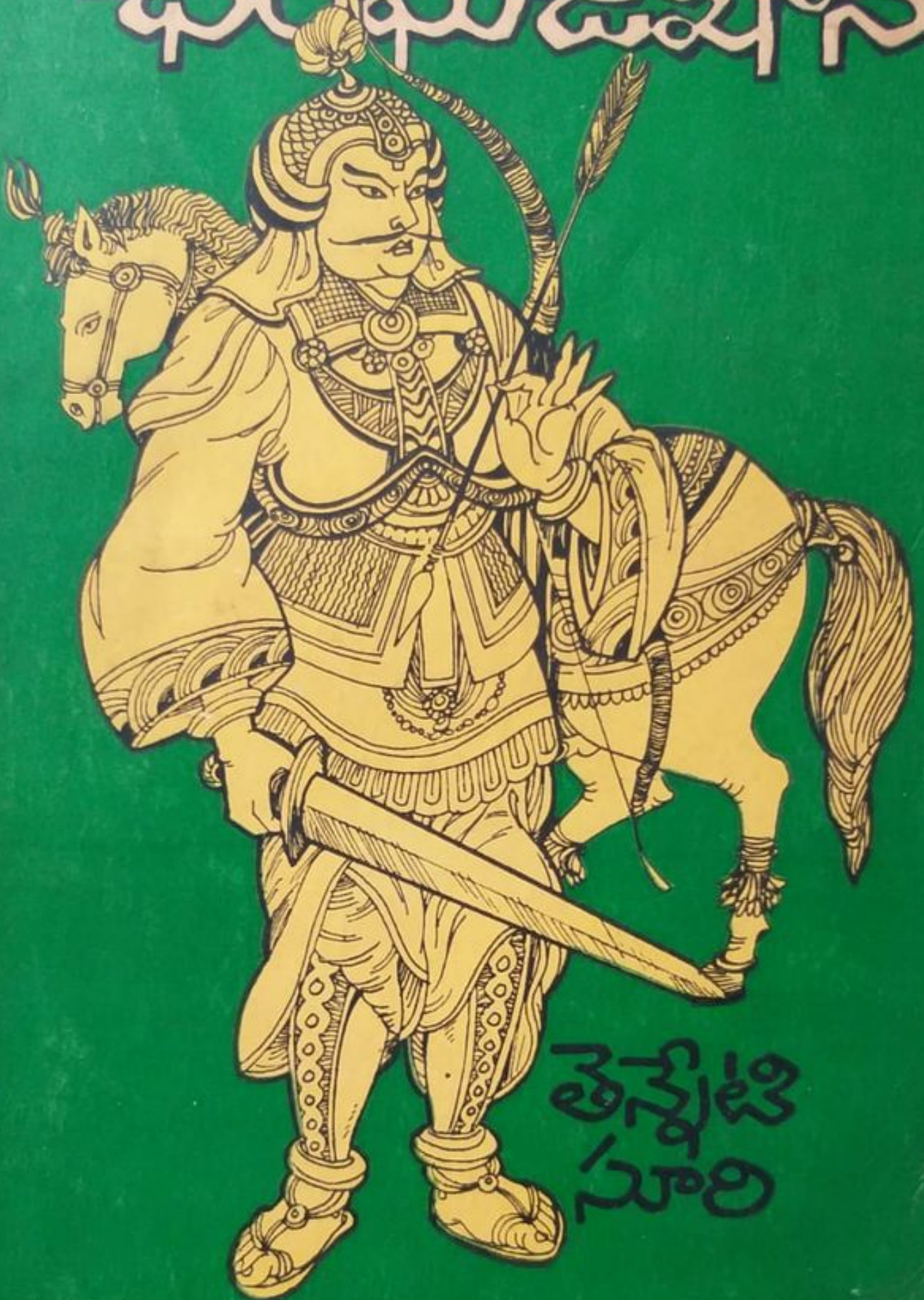
మనోహరమైన



అనువాదం

నంబూరి రామమోహన రావు

భంజి జాన్



శ్రీకృష్ణ
మూర్తి

ANANDA

Charles Dickens

A TALE OF TWO CITIES



చార్లెస్ డికెన్స్ నవల

రెండు మహానగరాలు

అనువాదం

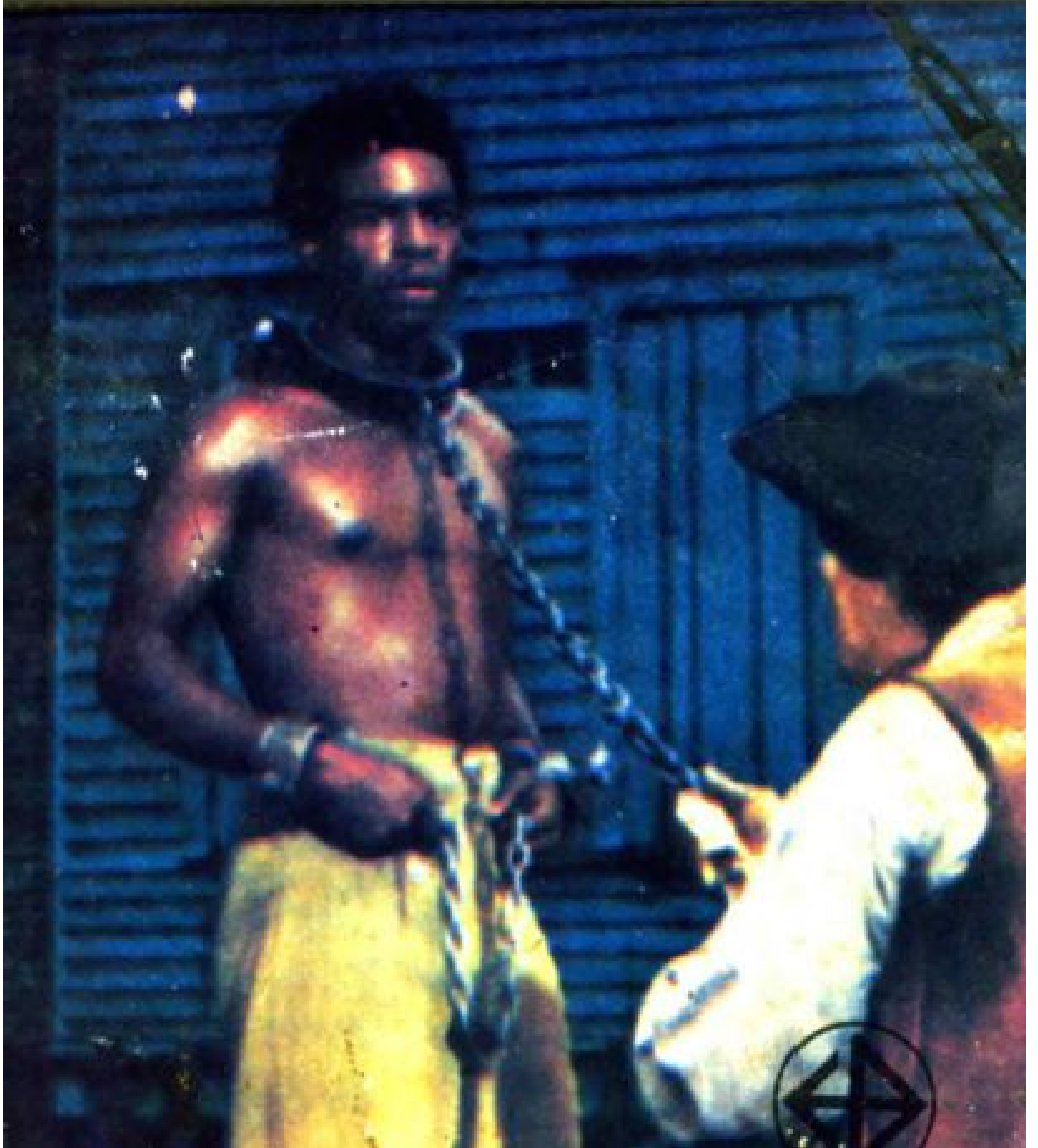
తెన్నేటి సూరి



ఏడో తరాలు

(రూట్స్)

ఎలెక్స్ హోలీ



అమలవల్లి
శ్రీ వగీశ్వర!



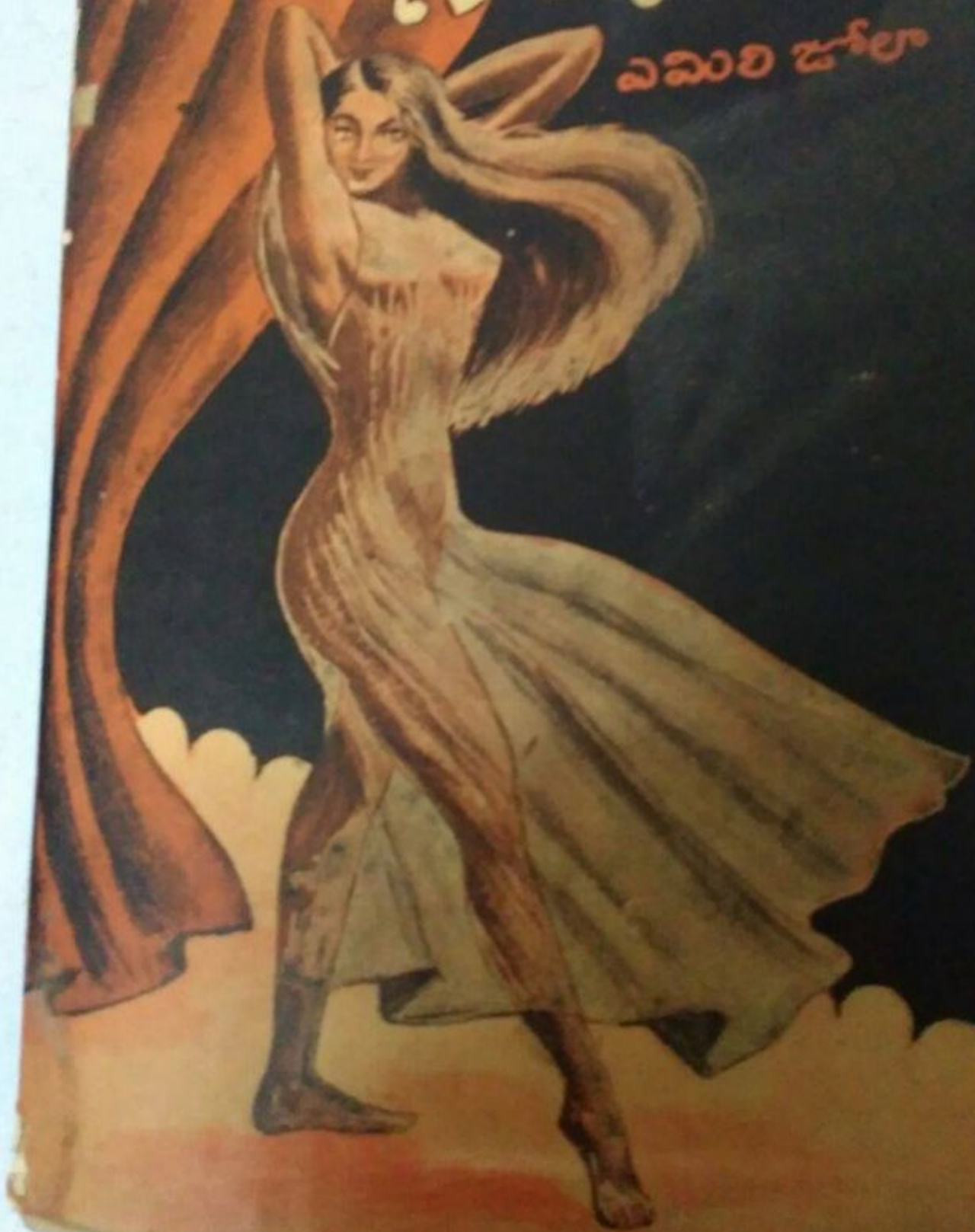
భూమి



ఎమిల్ జోలా

నానా

ఎమరి జోలా



గజదొంగ

సికింద్రా



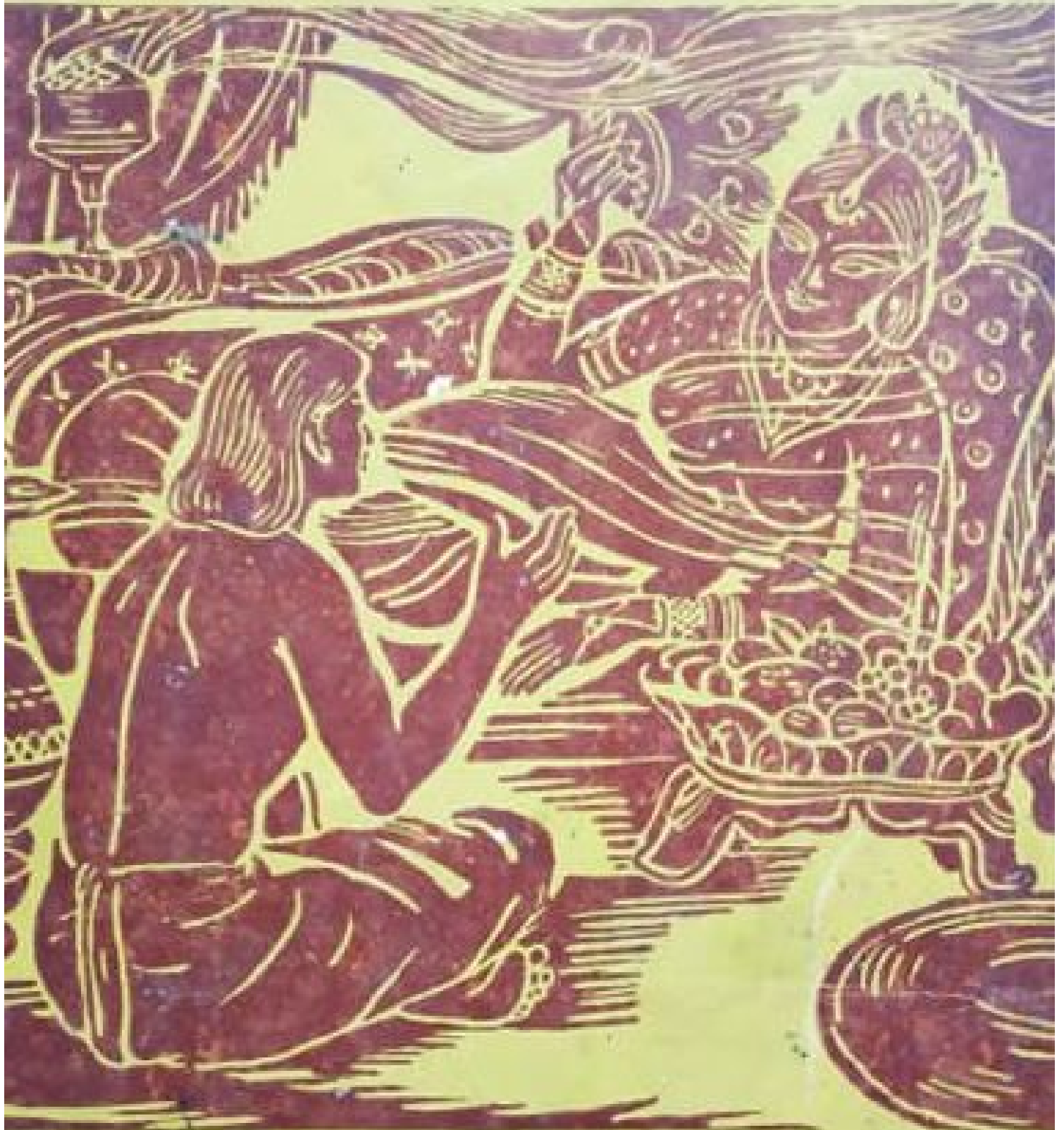
... ఇవాన్ ఓల్జాహిట్ ...

కూ
1.25

పిచ్చార

వార్షిక పాఠ్య పఠనము

శ్రీ బెల్లంకొండ రామవరాధర అనువాదము



యం. శేషాచలం & కంపెనీ

అనాథ వైట్

దొరియక రే



స్వచ్ఛానువాదం
బెల్లంకొండ రామదాసు

యా.
1-50

నేలను ఎండిన ఉద్దండలు

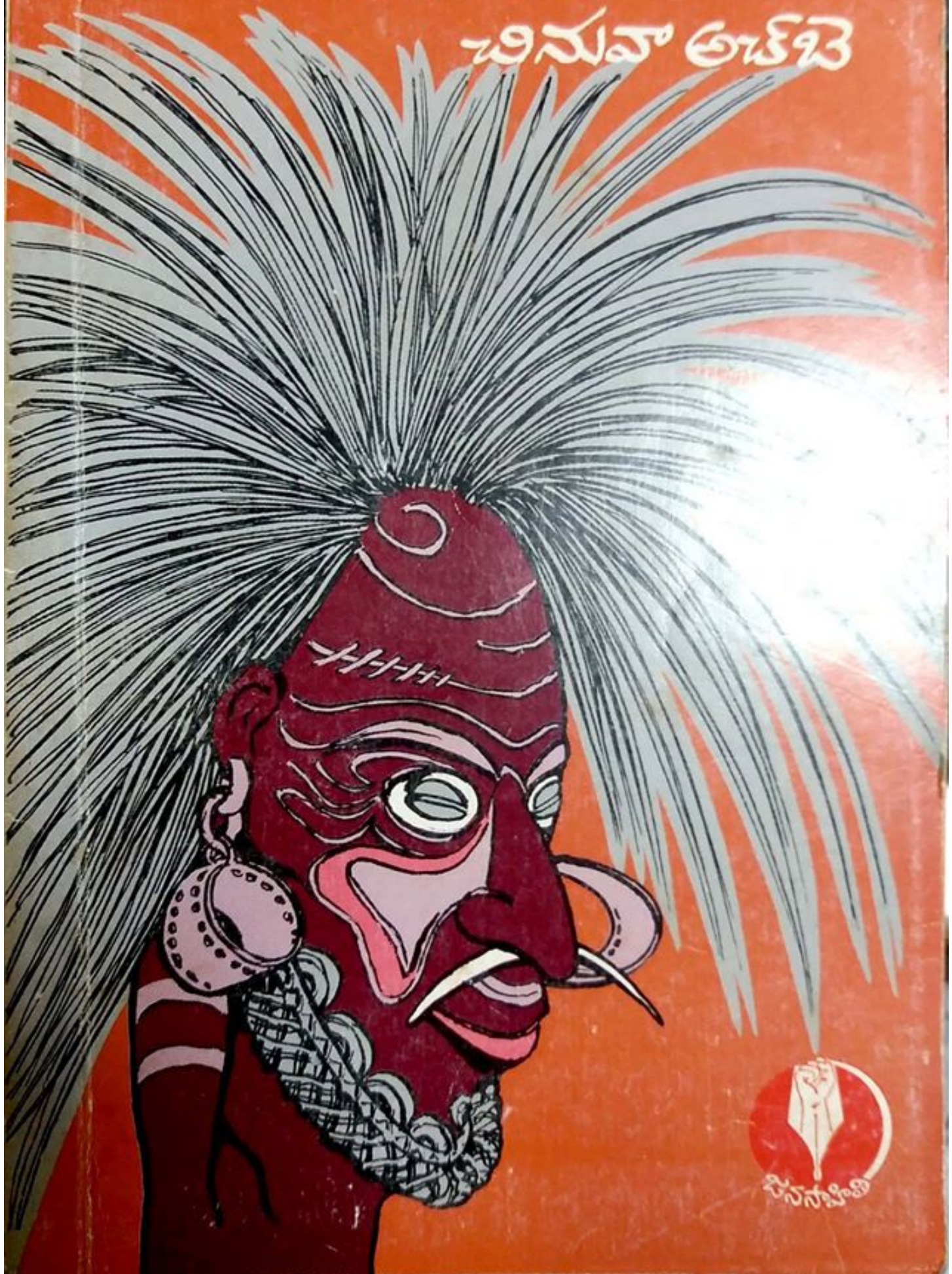
బిల్ ఈ రోల్వాగ్

యం. శేషాచలం ఆండ్ కంపెనీ
మచిలీపట్టణము - సకిందరాబాదు - మద్రాసు



చెలిరిన సమాజం

అనువాదం ఆకాశం





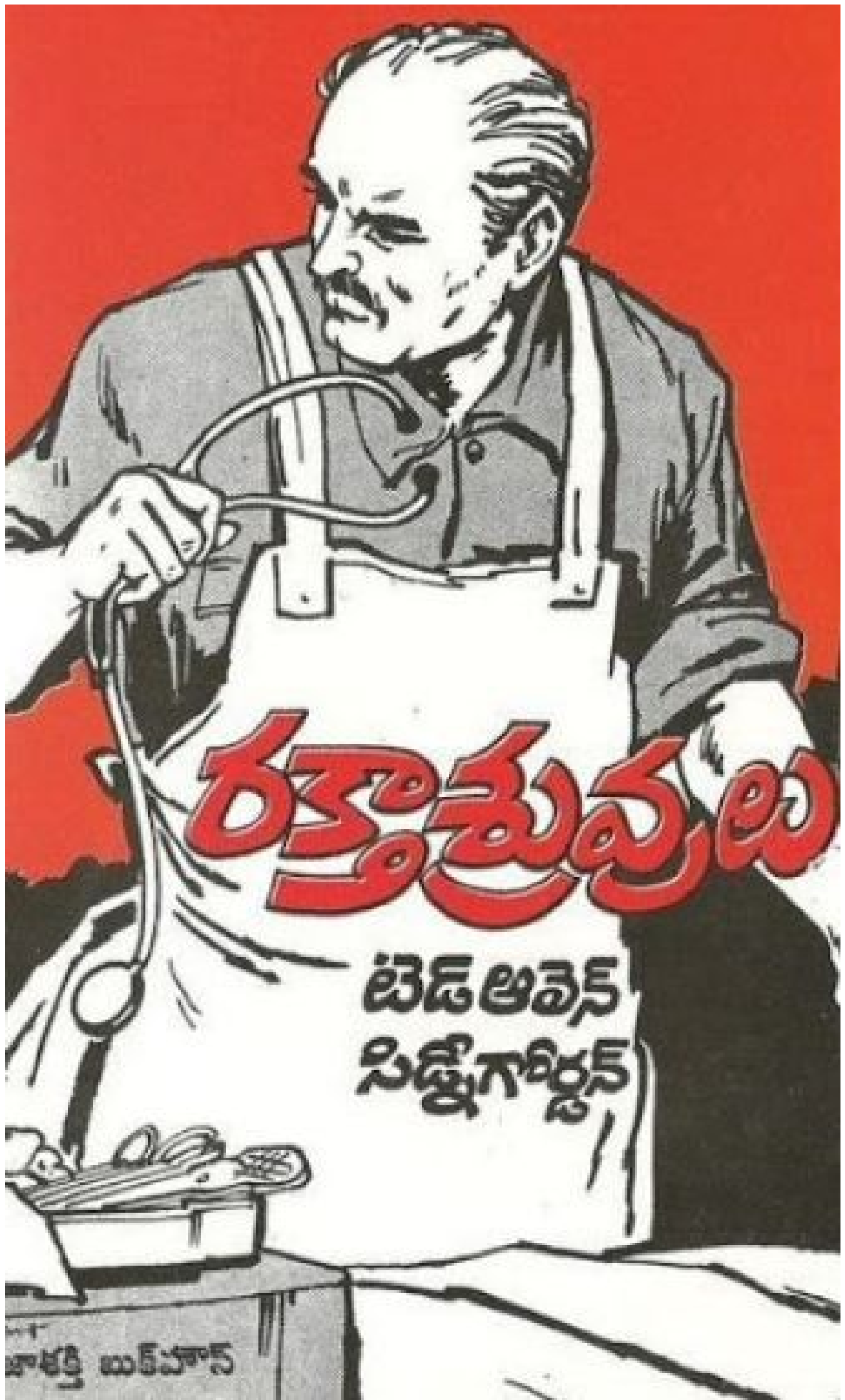
దక్షిణ భాషా ప్రస్తుత సంస్థ సహకారమున ప్రకటితము



కామధామ



సాసికి నల్దుమె



రకాశువ్రాటి

టెడ్ ఆవెన్
సిస్టెమ్స్ గార్డ్స్

చాకర్టీ బుక్ హౌస్

విరాట

పాఠశాల

స్వచ్ఛానువాదం

శామ్సోలికృత్యరెడ్డి

యస్.యర్. ఖరబ్బ

పర్వ

లెటరు అనువాదం

గంగిశెట్టి లక్ష్మీనారాయణ

గృహభంగం

ఎస్.ఎల్.భైరప్ప



అమ్మత సంతోసం

గోపీనాథ్ మహాంతి

తెలుగు అనువాదం

పులిపండా అప్పలస్వామి

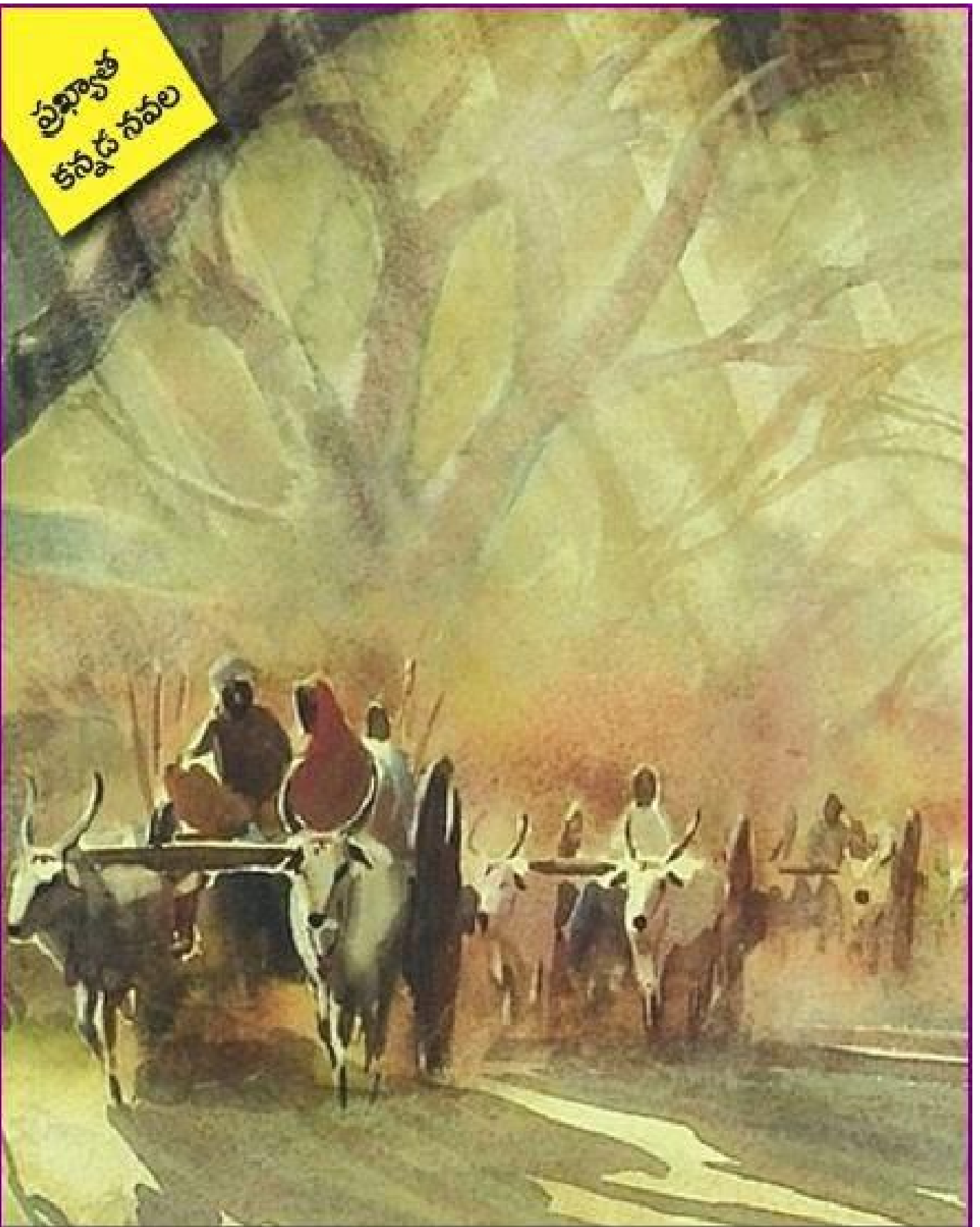


రవీంద్రనాథ ఠాకూర్

గోరీ

అనువాదము
శివశంకర స్వామి

ప్రఖ్యాత
కవుల నవల



మరల సేద్యానికి



శివరాం కారంట్



రాంధ్రులు

తన శివశంకర పితై

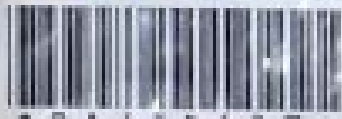
HIN
022

య య తి



మరారీ మూలం:
విష్ణు సభారామ్ భాండేకర్
తెలుగు అనువాదం:
యార్లగడ్డ లక్ష్మీప్రసాద్





BA/Te629

BA/Te629

Te894.8113

MAH

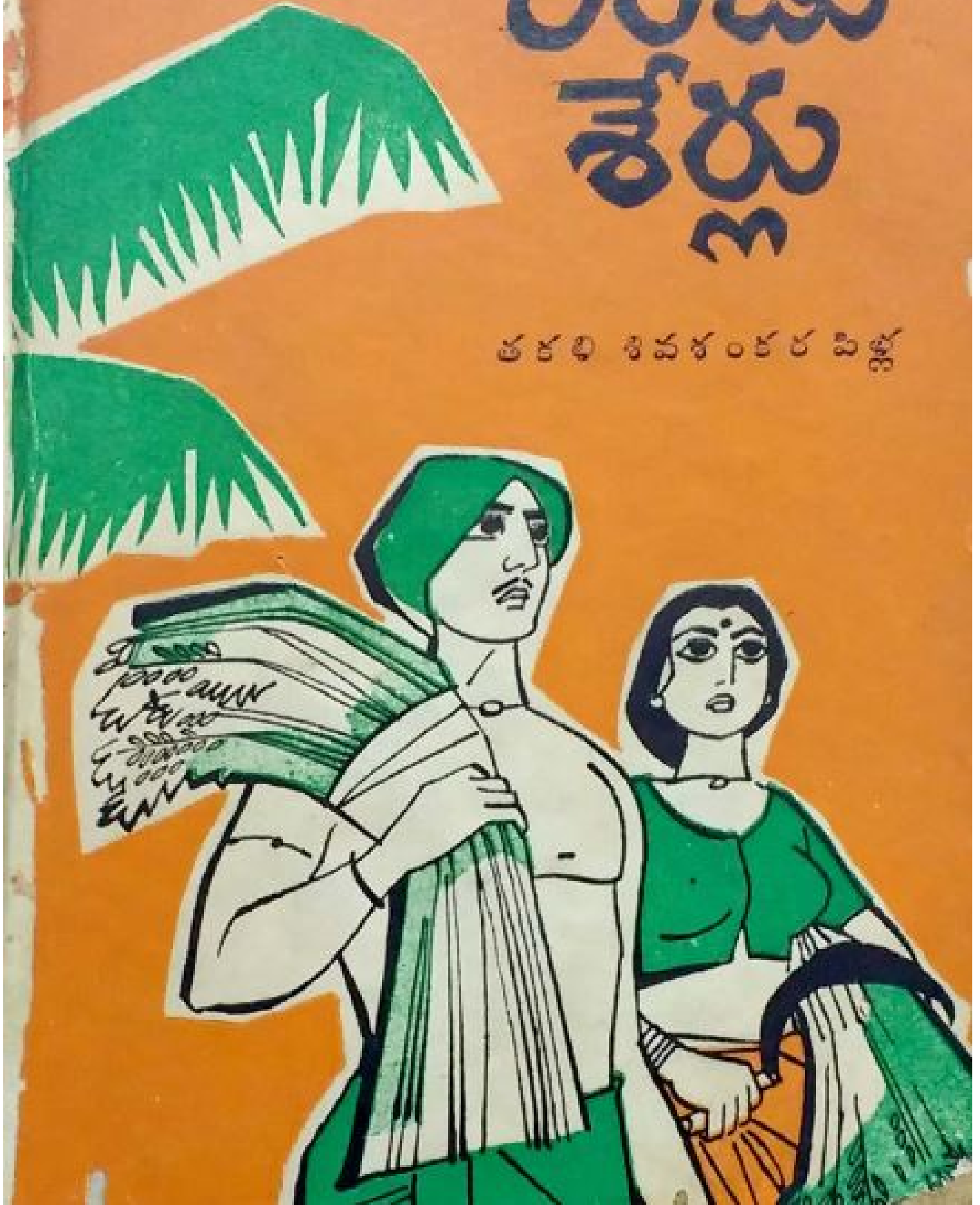
BA/Te629

మాతాతయ్యకావ్యం 'ఎనుగుండేది'

ద్రావిడ మహాముఖ్య బహుళం

రెండు వేరు

కె.కె.సి. పబ్లికేషన్స్ ప్రెస్





సమిష్టి కుటుంబం

ఎమ్.టి. వాసుదేవన్ నాయర్





జీవితం

ఒక

నాటక రంగం

పన్నాలాల్ పటేల్

మానవిగి
మవాకె

మానవిగి
మవాకె



మానవిగి
మవాకె

భారతీయ 'జ్ఞానపీఠ' అవార్డు పొందిన నవల

ఇతరస్మరణ

కమిక మూలం:

అఖిలన్

అనువాదం:

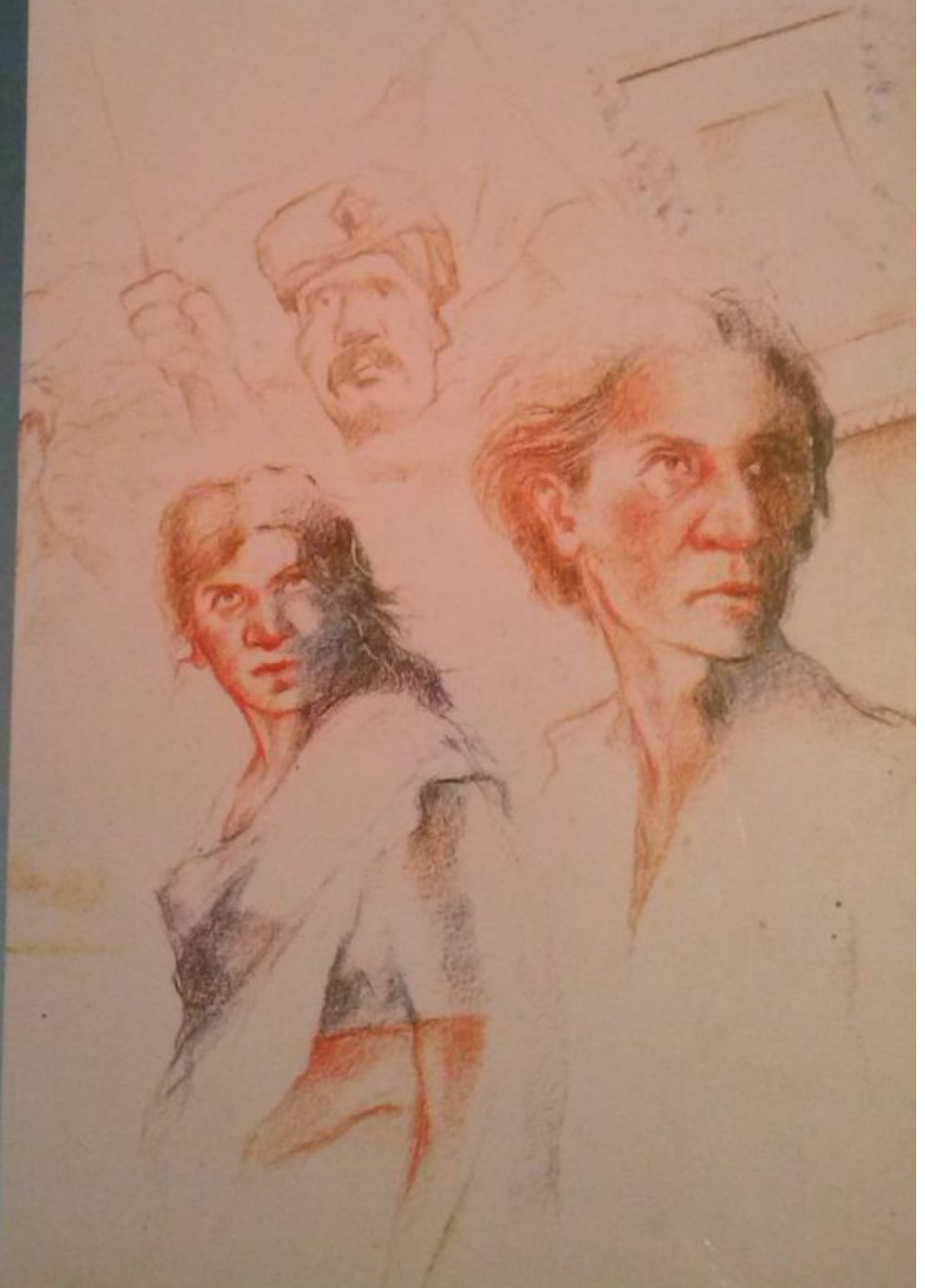
మధురాంతకం రాజారాం

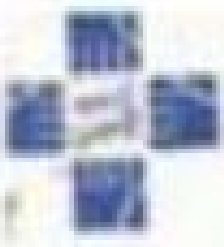




గంగమ్మ తల్లి

భైరవ ప్రసాద్ గుప్తా



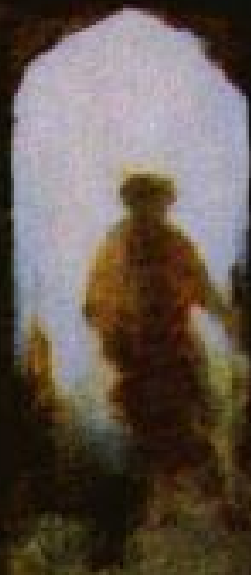


వ్యవస్థాపక సమయాలలో
 వ్యవస్థాపక మనుషులు



బంటు నగరాలు

అశోకమిత్రన్



అంతర ధారతీయ పుస్తకమాల

Romya



మతశానంతరము

శివరామ కారంత

నేషనల్ బుక్ ట్రస్ట్, ఇండియా

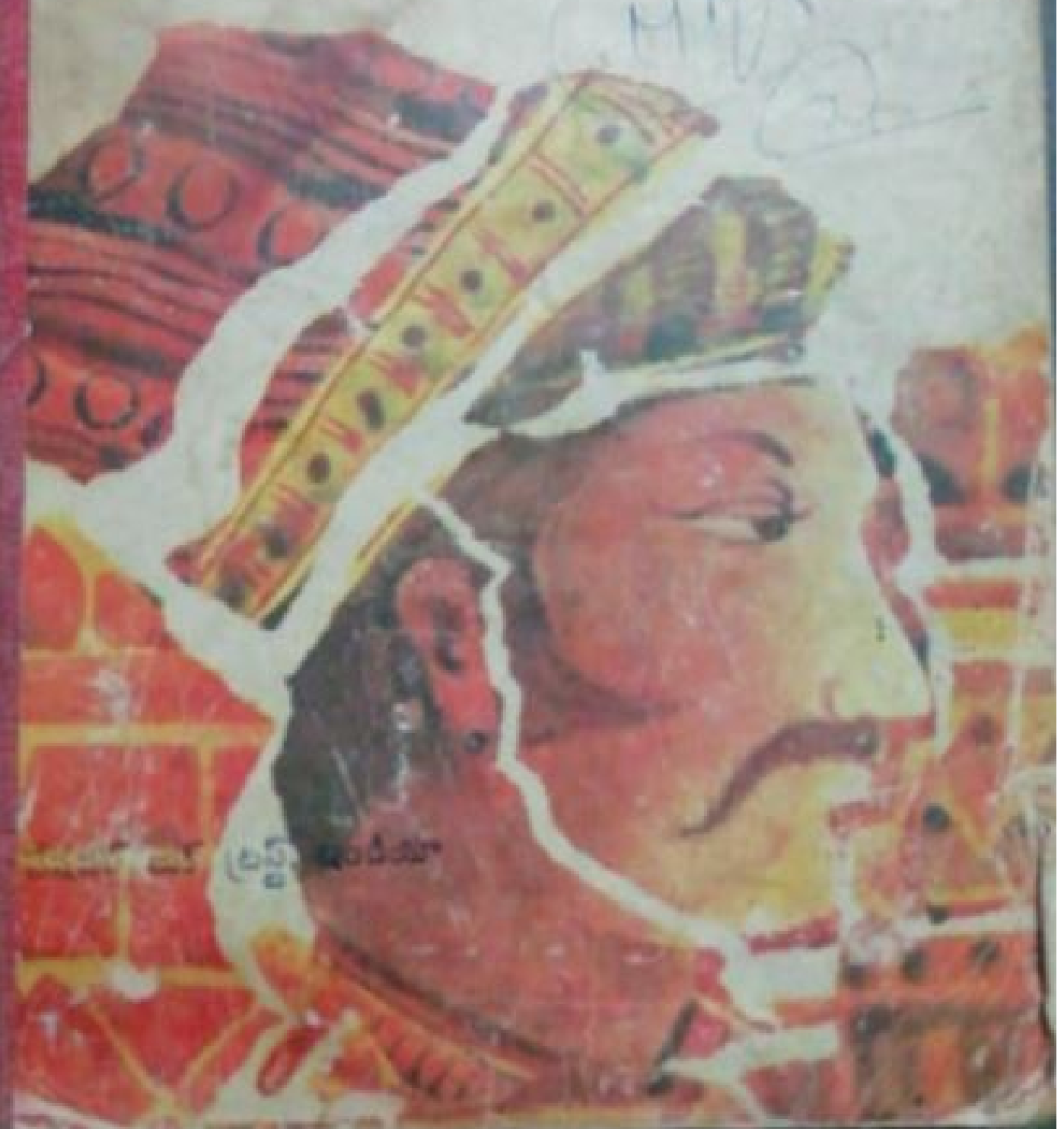
అంకం . భాగం . సంపుటి

పుస్తకం

చిక్కవీర రాజేంద్ర

శ్రీ

M. H. S.



పుస్తకం

THE FOUNTAINHEAD

అయిన్ రాండ్
ఫౌంటెన్ హెడ్



అనువాదం :

డా॥ రెంటాల శ్రీవెంకటేశ్వరరావు

అమృతం

బ్రామ్ స్టోకర్



అనువాదం
కొలను వేంకట దుర్గాప్రసాద్



సూఫీ చెప్పిన కథ



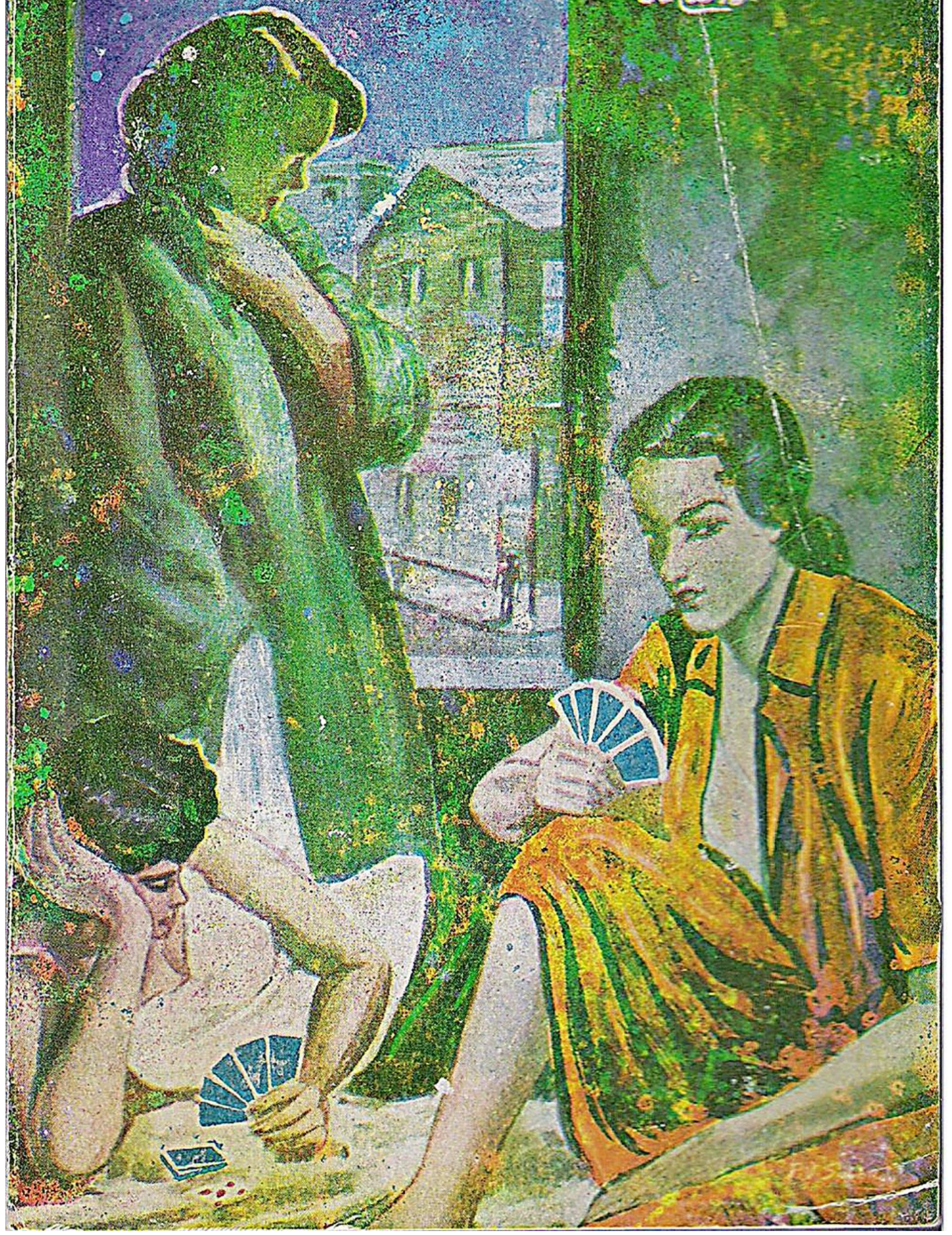
మలయాళ మూలం
కె.పి. రామసున్ని

అనువాదన
ఎల్.ఆర్. స్వామి



యమకూపం

కుప్రెస్



మక్సీమ్ గోర్కీ
అమృత



మాక్సిం గోర్కీ

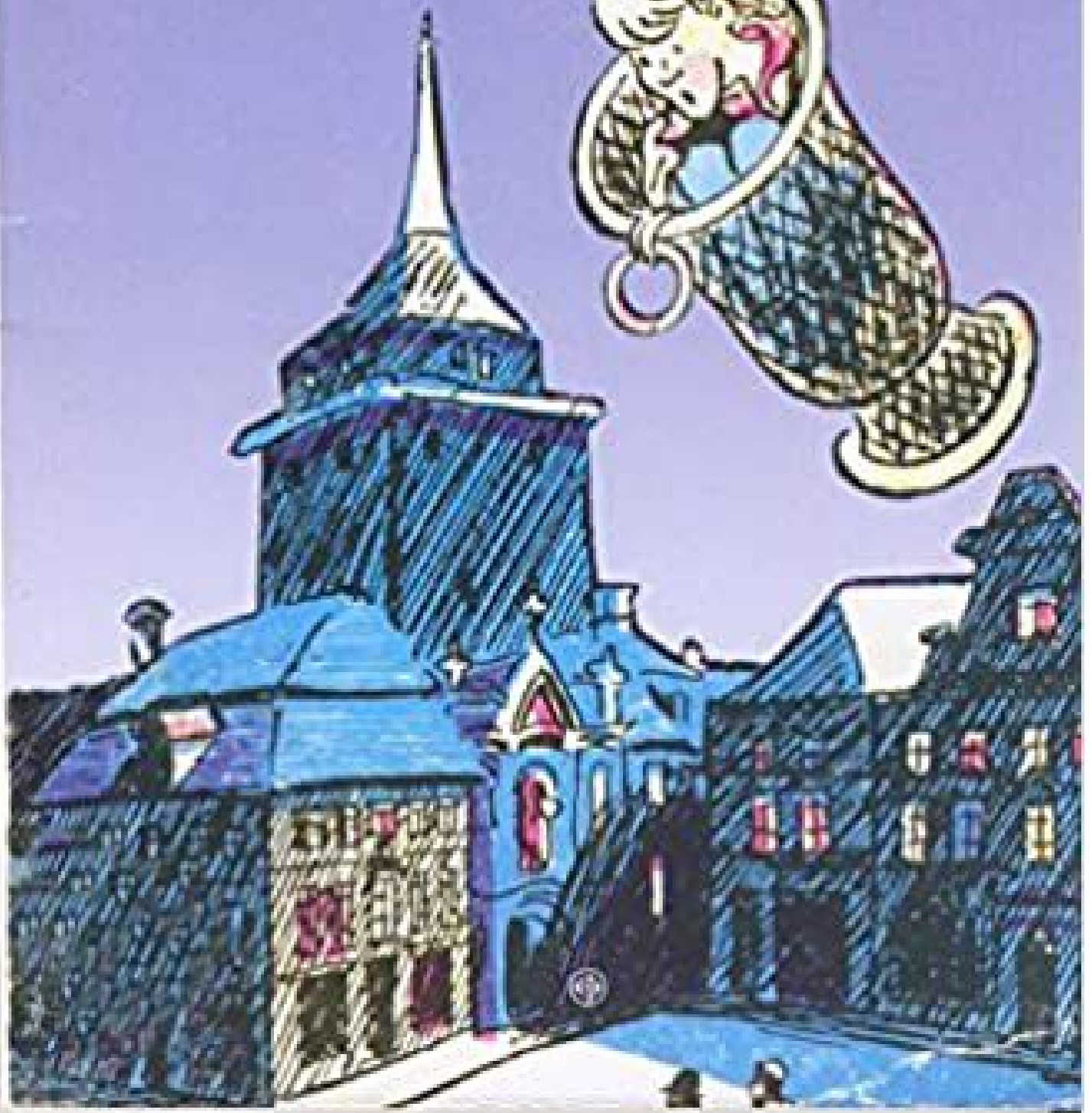
భయస్సుడు



ప్రచురణ: బుక్‌వోర్స్

ఎగిరిపోయినట్టి

ఎరిక్ కార్సెనర్



కన్యార్థు

మహానా



కన్యార్థు ప్రచురణలు

అనువాదం
బెల్లంకొండ రామదాసు

నీలికమ్మ

బాలాజ్ జి



కవిశిల్ప ప్రచురణలు

అనువాదం
బెల్లంకొండ రామదాసు

యశోపాల్

దివాళి

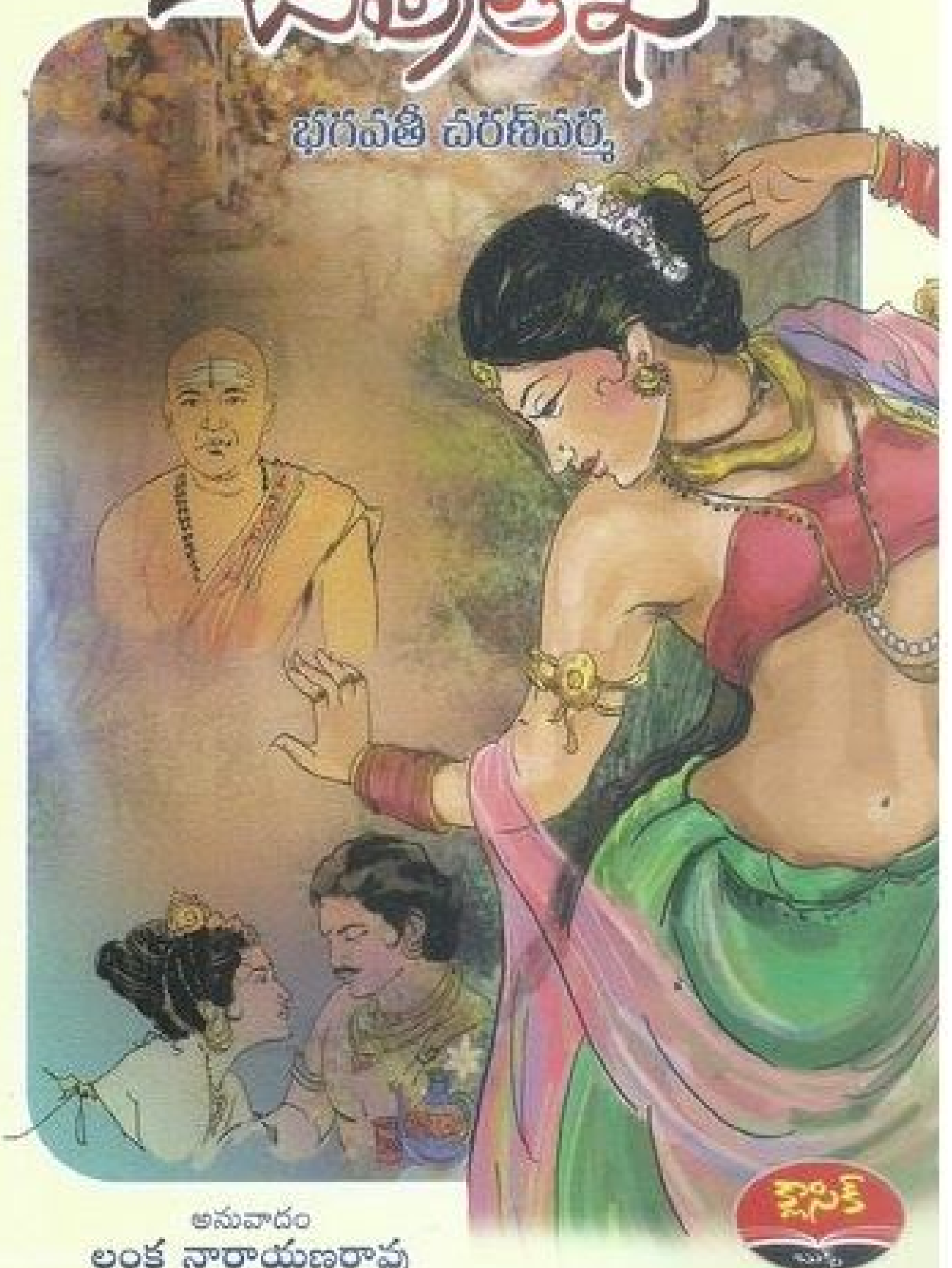
(బౌద్ధయుగ నవల)



అక్షలాది కావీలు అమ్ముదుపోయిన హిందీ నవలకు తెలుగు అనువాదం

అత్తయ్య

భగవతీ చరణవర్మ

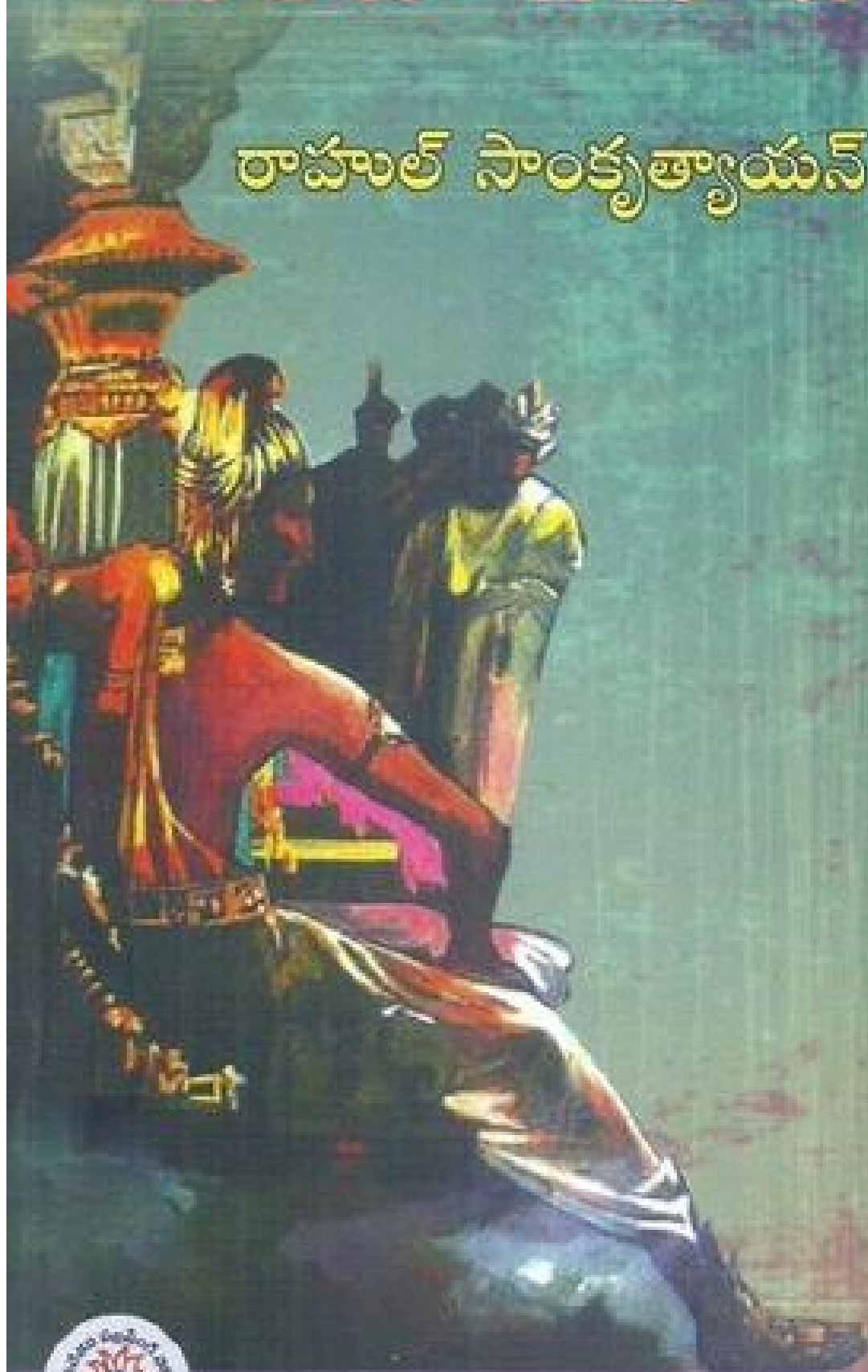


అనువాదం
అంక నారాయణరావు



సింహా సేనాపతి

రాహుల్ సాంకృత్యాయన్





యశ్‌పాల్

మనిషి రూపాలు

(నవల)



క్రైస్తవ మండలాలు



అమృతలాల్ నాగర్



తెలుగు అనువాదం
కౌముది



హార్వర్ ట్రస్ట్

నేలకొరిగిన క్షోక్షిల



తెలుగు

కాత్యాయని

ప్రజాశక్తి బుక్ హౌస్



ప్రొఫెసర్

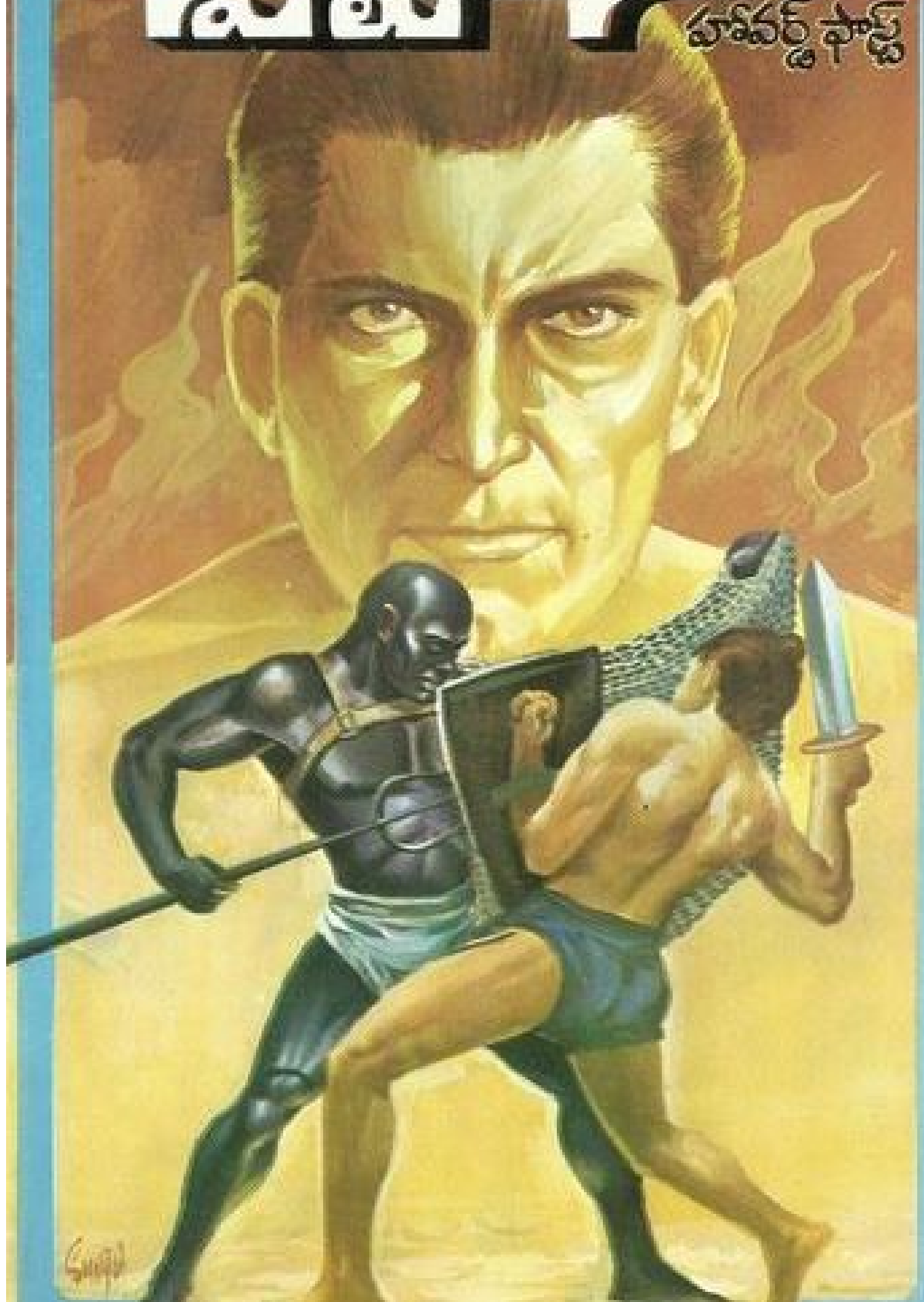
గోదాన్

(నవల)



నానక

హావర్డ్ ఫోక్స్





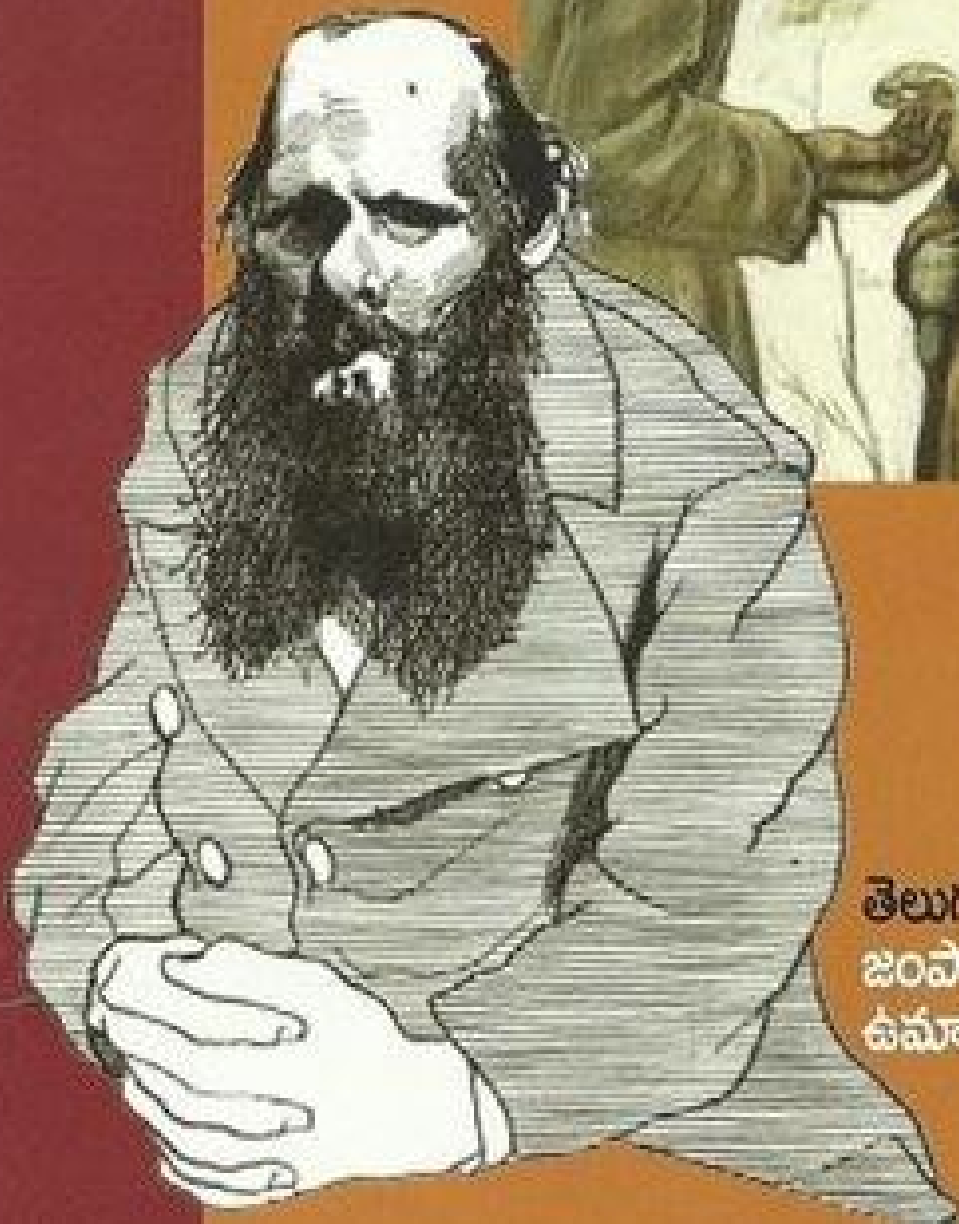
కృషి వాణిజ్య పరివర్తన

డాక్టర్ ఎం.వి.శంకారాజు





దస్తయోవస్కీ తిరస్కృతులు



తెలుగు
జంపాల
ఉమామహేశ్వరరావు

అక్షర రోజు రోజున...

సెర్టర్ ఓజ్కాన్



పతిక

సంకలనం: డి. ఉమేశ్ అండ్ కో. డి.వి.

—ఆల్టర్ మెయినింగ్

అనువాదం : ఆర్.కె.ఎం. రమణి



ప్రాంజ్ కౌష్ఠ్య

మెటమార్ఫసిస్

ఇంకొన్ని కథలు



మెహార్

నోబుల్ బహుమతి పొందిన కవల

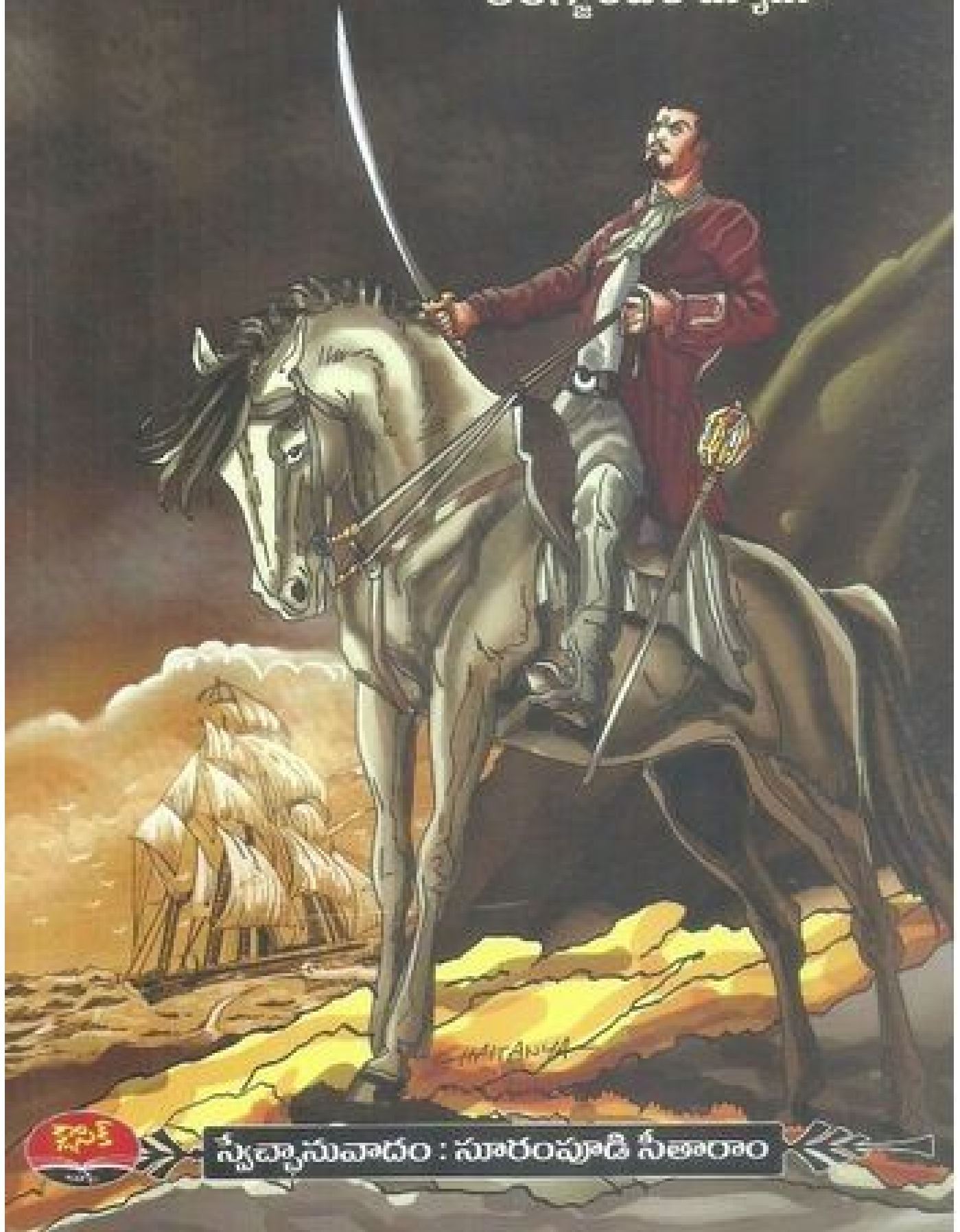
సుజ్ఞాతం



మూలం: ది గుడ్ ఎర్స్
- పెరల్. ఎస్. బిక్
అనుసృజన: పి.వి. రామారావు

కౌంట్ ఆఫ్ మౌంట్ క్రిస్టో

అలెగ్జాండర్ డ్యూమా



స్వచ్ఛానువాదం : సూరంపూడి సీతారాం

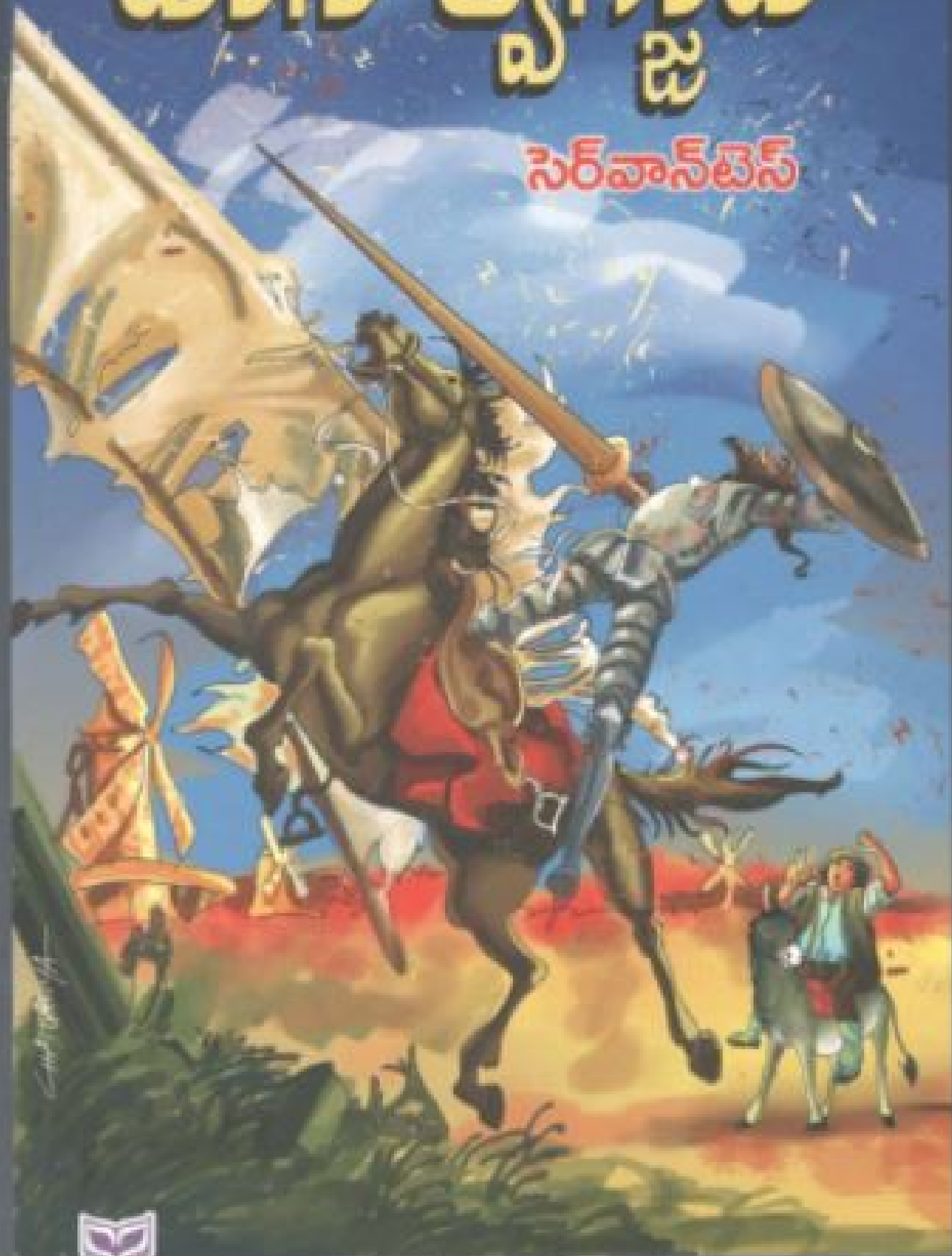
నాగరగర్భం లో నాపాస్యూత్ర

CLASSIC
BOOKS

జూల్స్ వెర్నె

డాన్ క్వెగెట్

సెర్వాన్టెస్



అనుస్రుజన జి.సి కొండయ్య



దక్షిణ భాషా పుస్తక సంస్థ
సహకారమున ప్రకటితము

పూలిన వంతున



దారన్ టన్ వెల్లర్





శరీరజానులు



శరీరజానులు

రాజువదాణు యజమాన్యం కింద ఒక మెస్సే వదుస్తూవుంది. ఆ మెస్సేలో రక రకాల పెదమనుషులంతా చేరుకుని కాలక్షేపం చేస్తుంటారు. వాళ్ళ చరిత్రలు మాడబోతే చిత్రవిచిత్రంగా కవిపిస్తాయి.

యజమాని రాజువదాణుకి చదరంగపు పిచ్చి. అందులో పది ఈ లోకమే మరిచిపోతారు. మెస్సేలో పనివాళ్ళుకూడా అయనగారితో కలిసి చమవుగా ఆడుతుంటారు.

* * *

అతిథి ప్రచురణలు



కె.యస్.ఆర్.ఎస్.ను
విజయవాడ

ప్రయబాంధవి

పాఠశాల పాఠాన్ని పాఠాన్ని

ಜ್ಯೋತಿಷ ಶಾಸ್ತ್ರ

ఆ ద ర్శ న జీ వ ను లు

ర త న

ఆం తొ నీ నా తొ ప్తా యె వా

త న గు

అ ట్టూ రి పిచ్చీ శ్వ ర రా పు

వి శా లాం ద్ర ప్ర చు రణా లయం

వి జ య వా డ.



రూ. 2/-

అం. 34 వారాధ్యం

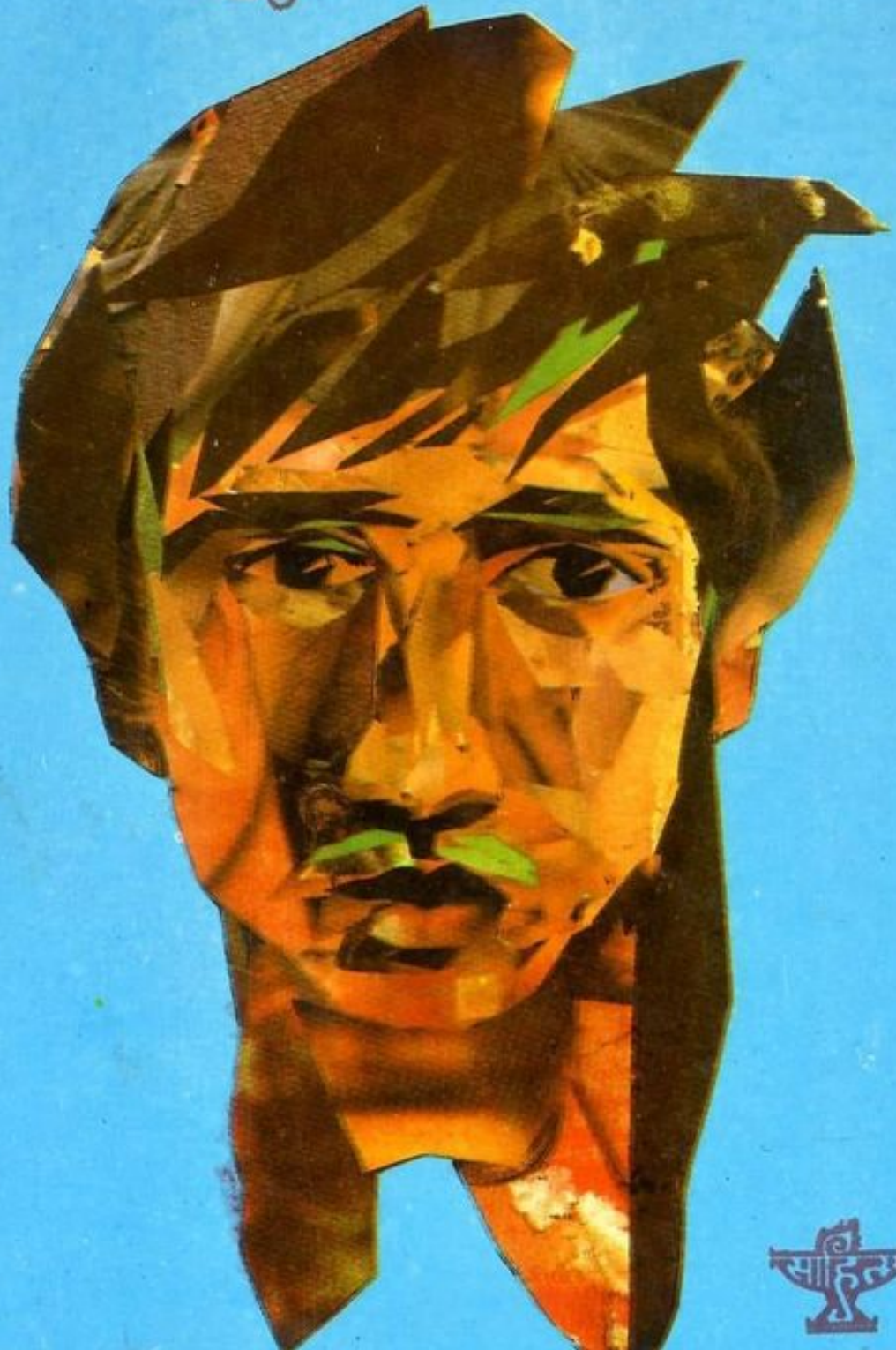


స్వామి స్నేహితులు



ఉదల్య

లక్ష్మణ్ గాయక్వాడ్



సాహిత్య అకాడెమీ బహుమతి పొందిన ఆంగ్ల నవల

ఆ దీర్ఘ మౌనం

శశి రేఖపాండే

తెలుగు అనువాదం

ఘండికోట బ్రహ్మాజీ రావు



కలకత్తాకి ద్వారా

సజీంద్ర కుమార్ మిత్ర



కలకత్తా అరబ్ సీ ఓరిజిన్ల వ్యాపార చరిత్ర

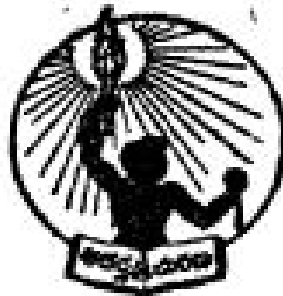
శ్రీధర

అనాథబాలుడు

[THE MISERABLE]

అనువాదం :

శ్రీ నివాస చక్రవర్తి



అదర్శ గ్రంథమండలి,

విజయవాడ



ప్రశస్తి వేటాడే బెంబులులు



జి.వి.
శర్మ

పురి వేటాని
గురించిన
విజయ వేటలు

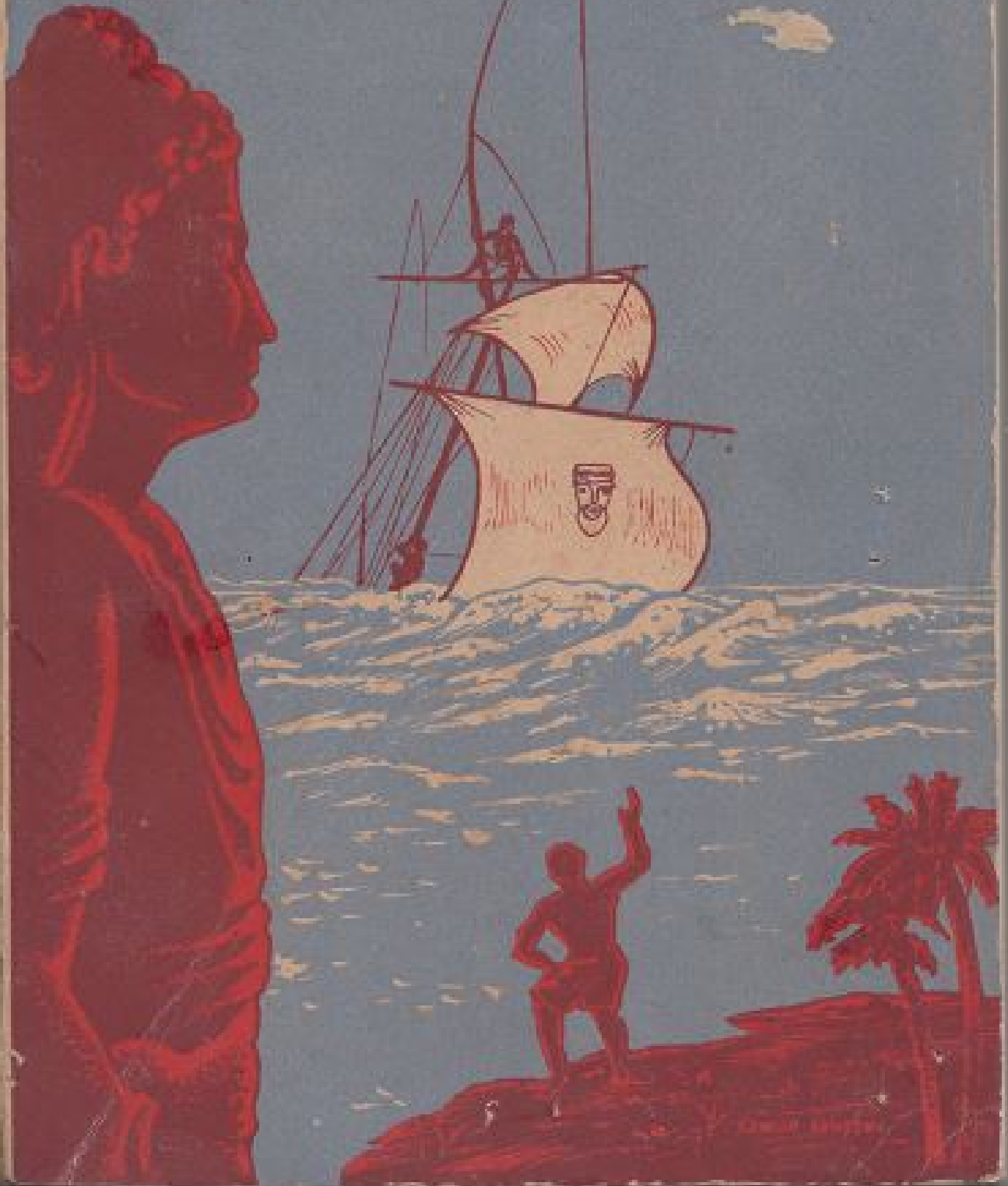
గుండి మెండాన్



2.50

కడవి మోద కోన్ టికి

డా. వెంకటేశ్వర్ వరప్



జీవన సమరం

రచక :

టో. రి. పో. ల. బా. య్.

కే. ప. బ. రం :

బి. ఆర్. శాస్త్రి. బి. ఎస్.సి.

విశాఖాంధ్ర ప్రచురణాలయం

విజయవాడ

బివాహో

జగద్విఖ్యాత ఆంగ్ల నవలాకారుడు
సర్ వాల్టర్ స్కాట్ రచన



అనువాదం :

కమలాకర్ వేంకటరావు

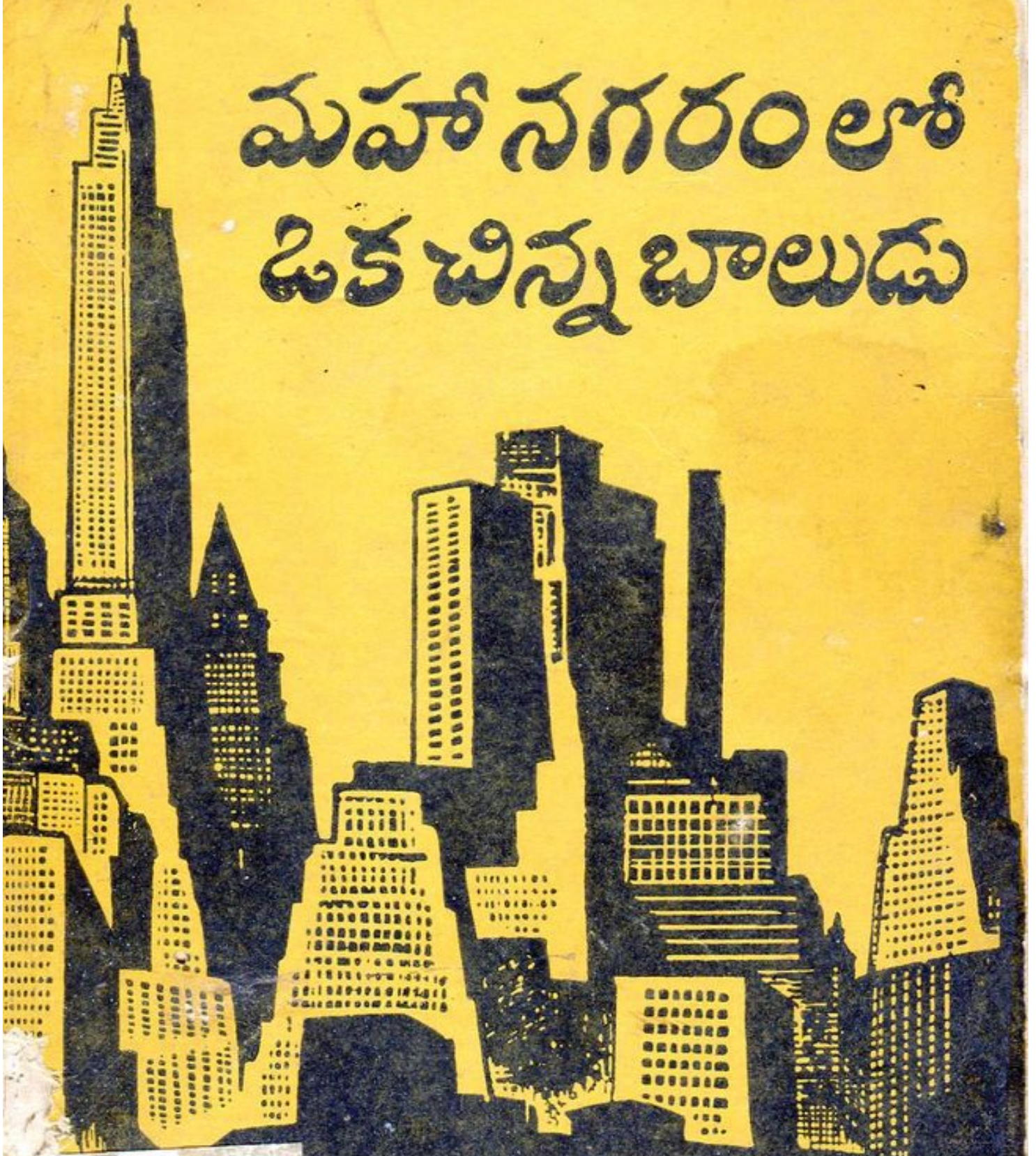
ప్రతికూలకుడు

కె.కె.నారాయణ్

అనువాదం మల్లది సూరిబాబు



మహా నగరంలో ఓక చిన్న బాలుడు



0001
A-NRC-4

ఎమ్. కమోవ్ రచన కి
ఎన్. ఆర్. చందూర్ అనువాదం



ప్రతి గురువారం



కవిః

జే. ఎస్. లక్ష్మణం

అనువాదం

ఎస్. ఆర్. చంద్రా

M. R. 



ప్రతి మా బుక్స్

49 మాకతాల్ స్ట్రీట్

మద్రాసు - 7

బా కు



ఆనందో ర్షాభాశా
ఆనందో ర్షాభాశా

ఆనందం :

ప్రతాప రామసుబ్బయ్య



నవోదయ పబ్లిషర్సు,

విజయవాడ-2.

అల్లబీల్లలోకంలో అన్యాయకథ

1

వేసంగి సెలవు లిచ్చారు. పాప పాద్యున్నంతా ఆడుకొని అన్నంతిన్నాక తోటలో నీటిదొరువు దగ్గర మెత్తని గడ్డియీద దొర్లుతూ, దొర్లువు చుట్టూ చల్లగా ఉన్న చెట్లనీడను, బద్ధకంగా ఒళ్ళు విరుచుకొంటూ కూర్చుంది. కూర్చుని కూర్చుని పాపకు వినుగెత్తుతూంది. కొద్దిగా మధ్యాహ్నం పు ఎండకు మగత కూడా వస్తుందేమో అన్నట్టుగా ఉంది.

పక్కనే వాళ్ల అక్కయ్య పుస్తకం చదువుకుంటూంది. పాప ఏమీ తోచక అక్కయ్య చదువుతూన్న పుస్తకంలోకి చూసింది. ఆ పుస్తకంలో బామ్మలు లేవు. ఓ యద్దరు మాట్లాడుకొనే మాటలూ లేవు; ఆటలు పాటలూ ఏమీలేవు; ఏదో అలిగేసి నట్టు, ఈ చివరినుంచి ఆ చివరిదాకా, చేంతాళ్లలాగా అన్నీ పంక్తులే. “బామ్మలూ లేక, మాటలూ పాటలూ లేకా, ఏం పుస్తకం, నా మొహం పుస్తకం!” అనుకొంటూ మొహం చిట్టించుకొని పాప అవతలకు జరిగింది.

దొరువులో నీటిఅంచునే, చిన్న చిన్న చేమంతి పూలలాంటి పచ్చనిపూలు ఉన్నాయి. “పోనీ, అవన్నీ

అక్షరములు

అక్షరములు

అక్షరములు



అక్షరములు



అక్షరములు
అక్షరములు



వనస్పీమలలో

వనస్పీమలలో

వనస్పీమలలో

వోల్టానుంచి గంగాతీరము

మూలం :

రాహుల్ సాంకృత్యాయుష్

తెలుగు :

స్వర్ణీయ అల్లూరి సత్యవారాయణరాజు



అ నం బ మ ప్ర చు రణ లు

శై ల రా జా డు

80 రోజులలో భూప్రదక్షిణం

60

మూలం:

జూన్ వెర్న్

అనువాదం:

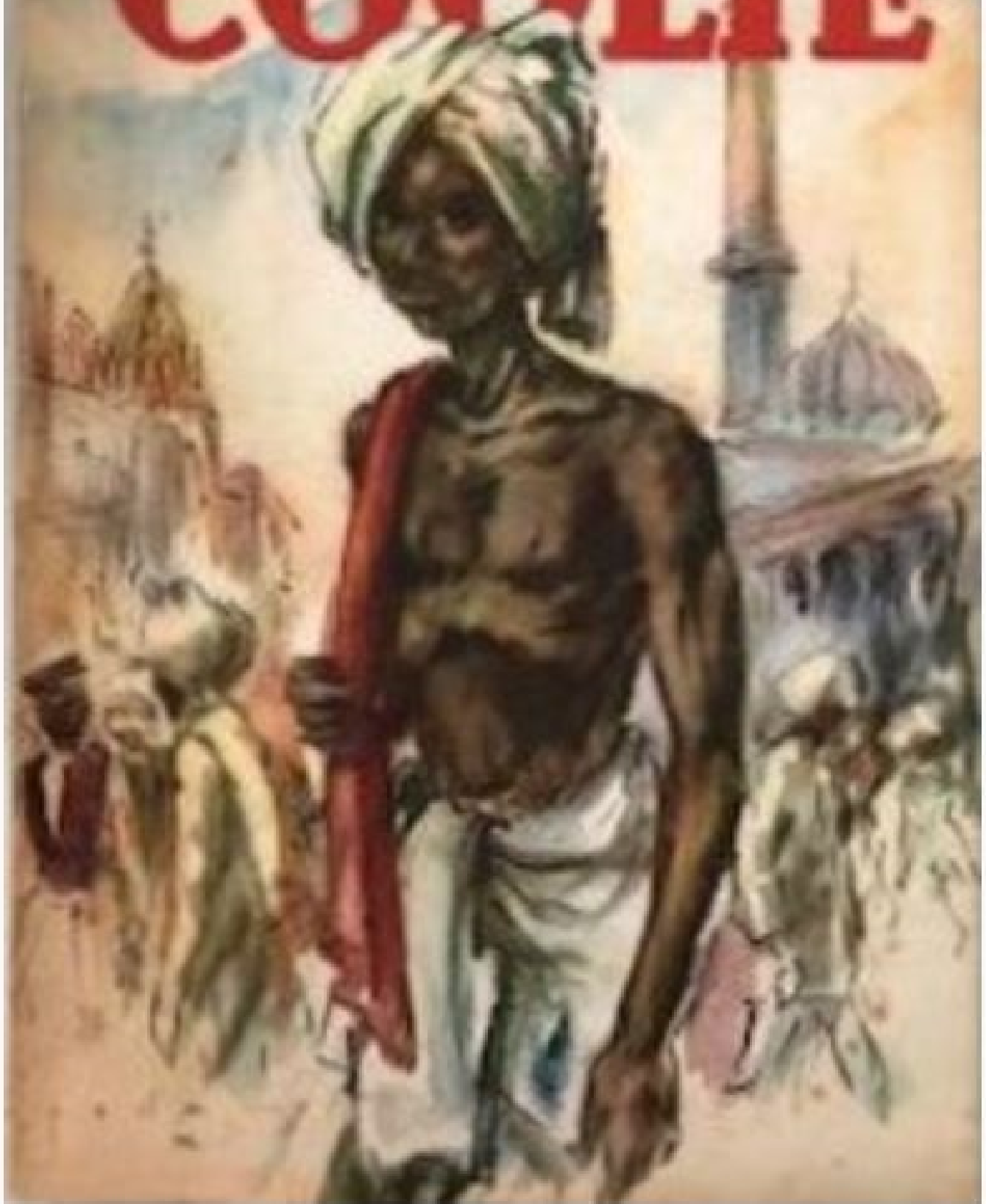
ముళ్ళపూడి వెంకటరమణ



జ్యోతి బుక్స్, విజయవాడ

MULK RAJ ANAND

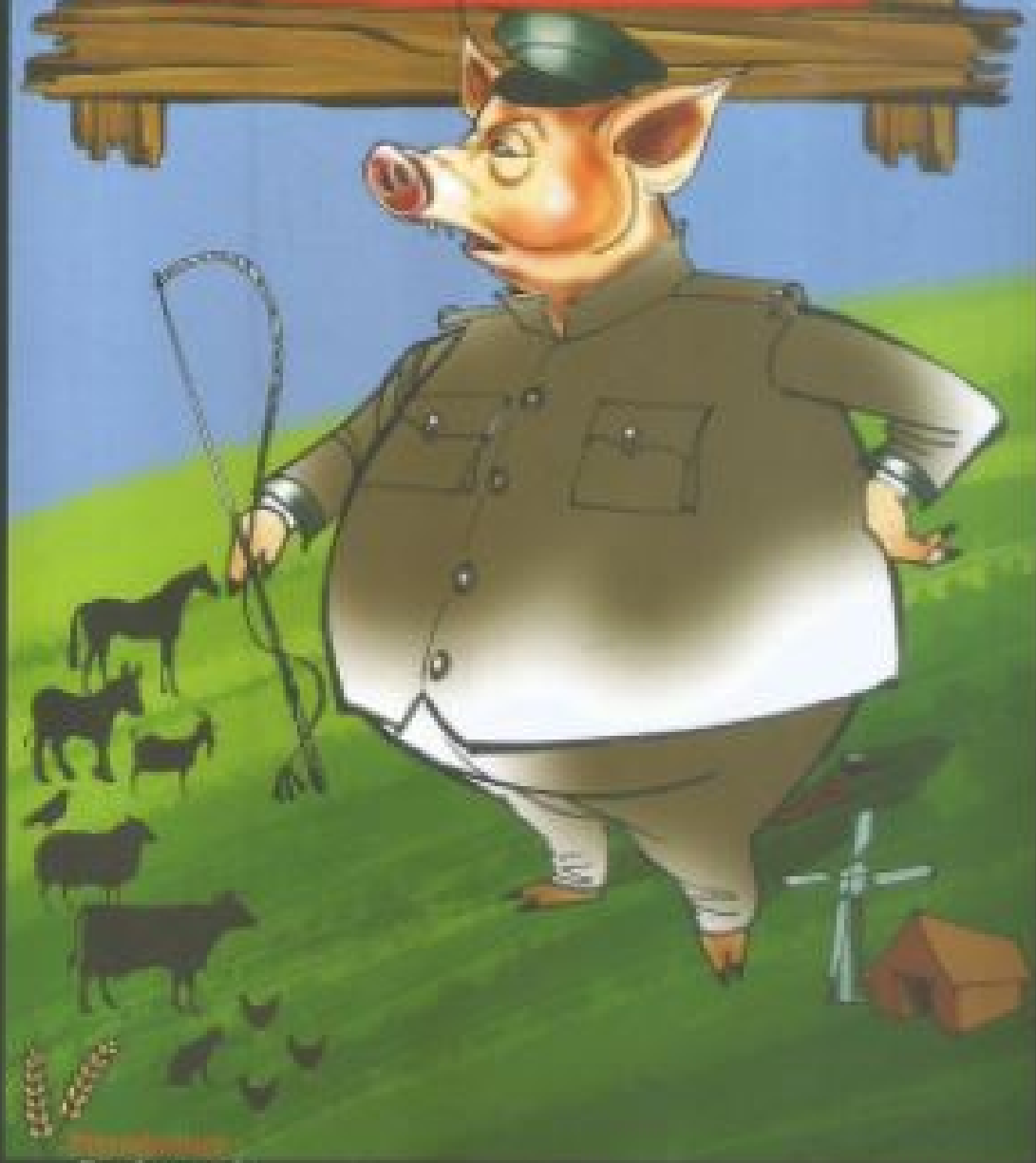
COOLIE



1917 రష్యా వ్యవస్థాపన వసుల

పశువుల దివాణం

సమస్త జంతువులూ సమాసము,
కొన్ని మాత్రం ఎక్కువ సమాసము.



Prachuranalu

జార్జ్ ఆర్వెల్
(ANIMAL FARM)

WILLIAM SOMERSET MAUGHAM'S
'OF HUMAN BONDAGE'

జీవన పాశం

అనువాదం: కాకాని చక్రపాణి



ఎమెస్కో



శివరామకథంక
 గ్రామీణాభివృద్ధి
 ఆముద్రణ: నల్లపల్లి

విద్యార్థులకు ఉపయోగపడే
 అక్షరాలను కలిపి
 గ్రామీణులకు అక్షరాలను
 అక్షరాలను
 అక్షరాలను కలిపి
 అక్షరాలను



జోషా జో ఆరో గుంఠో

[ఆరెకరాల ఎనిమిది కుంటలు]

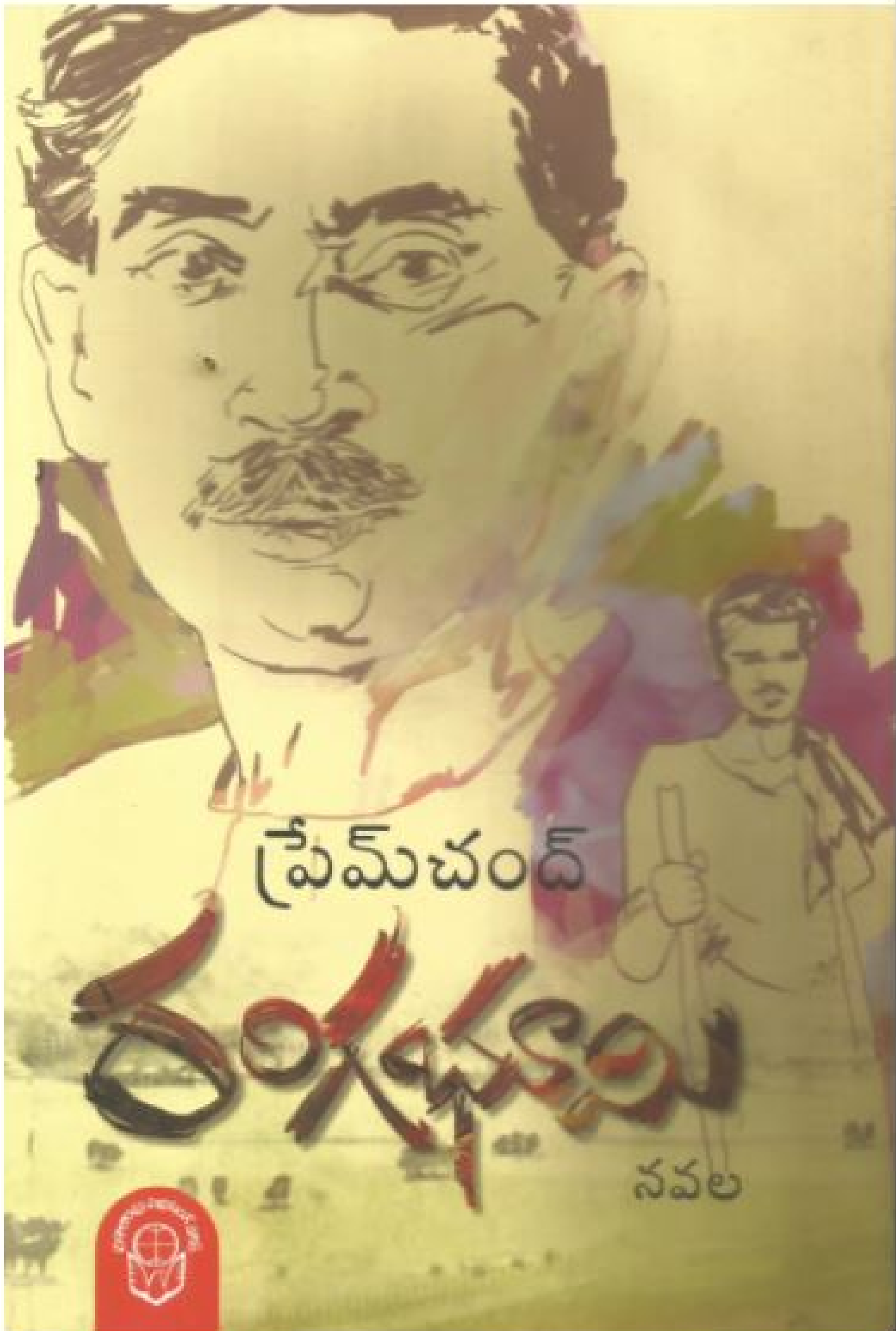
పదియవ భాగం:

ప యా ర మో భా ప శా శ్చ ప తి

తెలుగు రచన:

ప్రొఫెసర్ పండా ఆర్. పులివెందులూరి

ప యా ర మో భా ప శా శ్చ ప తి
ప యా ర మో భా ప శా శ్చ ప తి
ప యా ర మో భా ప శా శ్చ ప తి



ప్రేమ్ చంద్

అక్షయం

వచనం



ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ФИЛЬМ
В ДВУХ СЕРИЯХ



СВЕТ ДАЛЕКОЙ ЗВЕЗДЫ

(По повести А. В. ЧАКОВСКОГО)

Режиссер: Владимир Мельников
Сценарий: Владимир Мельников
Оператор: Владимир Мельников
Музыка: Владимир Мельников
Художник: Владимир Мельников
Звук: Владимир Мельников
Монтаж: Владимир Мельников
Цветокоррекция: Владимир Мельников
Титры: Владимир Мельников

మరాఠీ మూలం : ది. హరినారాయణ ఆప్టే

అబలా జీవితము

అనువాదం :

పి. వి. నరసింహారావు



BA/TE394

BA/Te394

Te891.463

HAR

BA/Te394

సాహిత్య అకాడమీ పుస్తకమున

హైదరాబాద్ పబ్లిషింగ్ హౌస్

ప్రొ. ద. రా. బా. దు. - 27

కొద్ది వేద

మూర్ఖులకు వేదము



కొద్ది వేదము
కొద్ది వేదము
కొద్ది వేదము

చివరకు మిగిలంది?

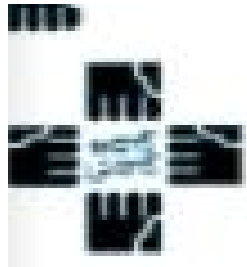


మూలం:

'గాన్ పత్ ద విండ్'

అనువాదం

అం.వి. కమలాకర్ణి



దేనిష్టార

కురచులైన సూదర్





సంస్కార

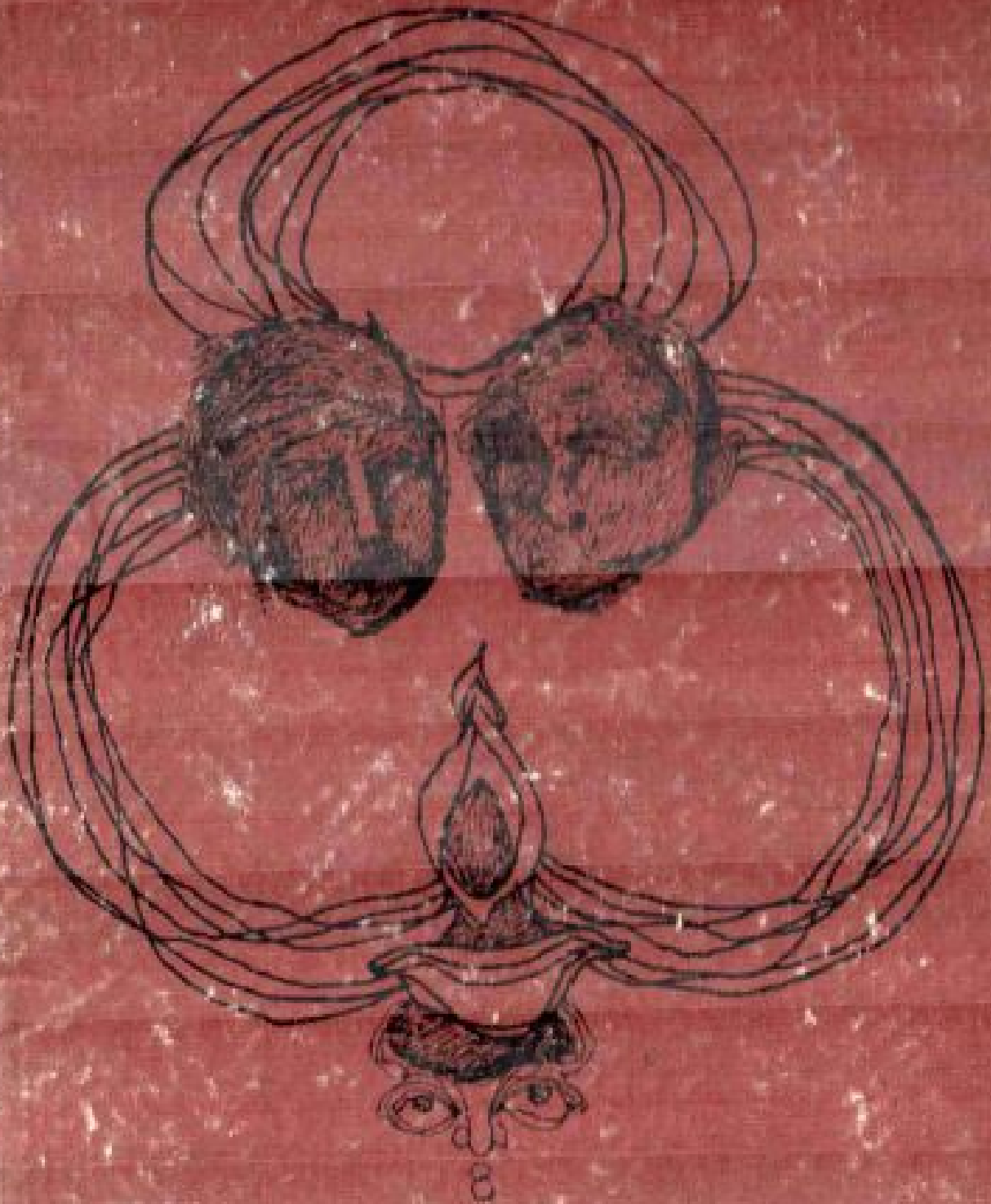
యు. ఆర్. అనంతమూర్తి

అనువాదం

యస్. యల్. శాస్త్రి

మట్టి దీపం

ఎమ్. వరదరాజన్



నెంజిగాథ

కృష్ణానందాచార్య

అనువాదము

నందూరి రామకృష్ణమాచార్య

సాహిత్య అకాడమీ పక్షమున

అజంతా పబ్లికేషన్సు

సికింద్రాబాద్

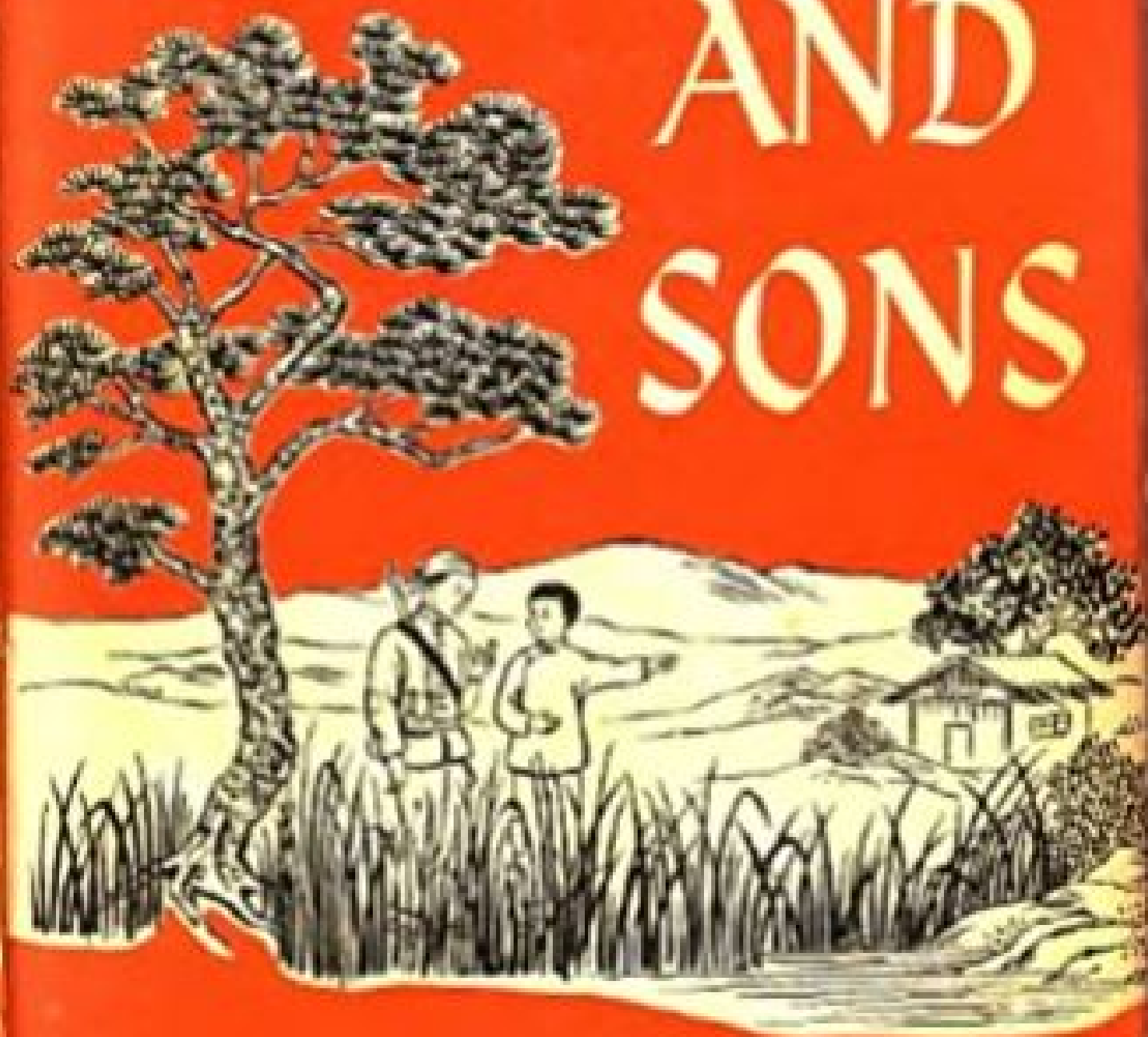


అత్యాంధక ప్రక్లిష్టా



విషయము

DAUGHTERS AND SONS



KUNG CHUEH
and YUAN CHING

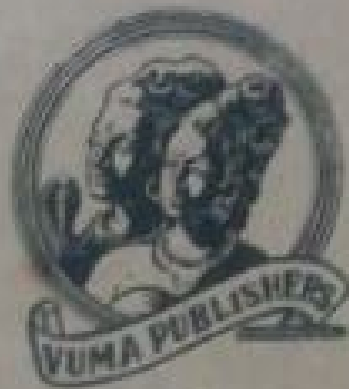
రూడిస్

(టర్జిన్ 5)

769 644

అనువాదం

ఆవసరాల సూర్యారావు



ఉమా పబ్లిషర్స్, విజయవాడ.

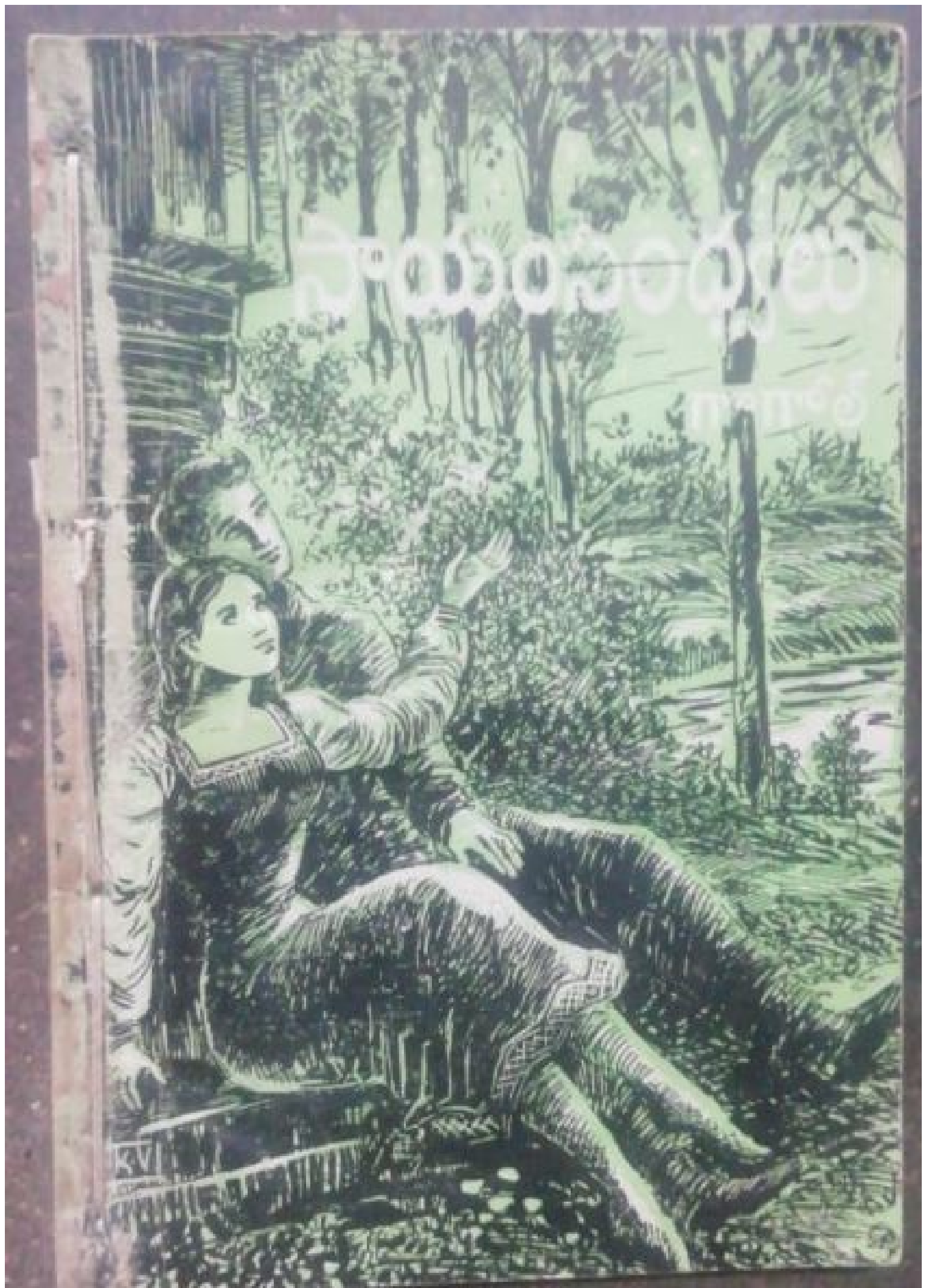
మ ర జీ ం చ నీ
మ హా న గ రం

రచయిత :
ఇ స్మాయిల్



గుమ్మిపాటి నాగేశ్వరరావు

వవరుపేట - ఏలూరు.

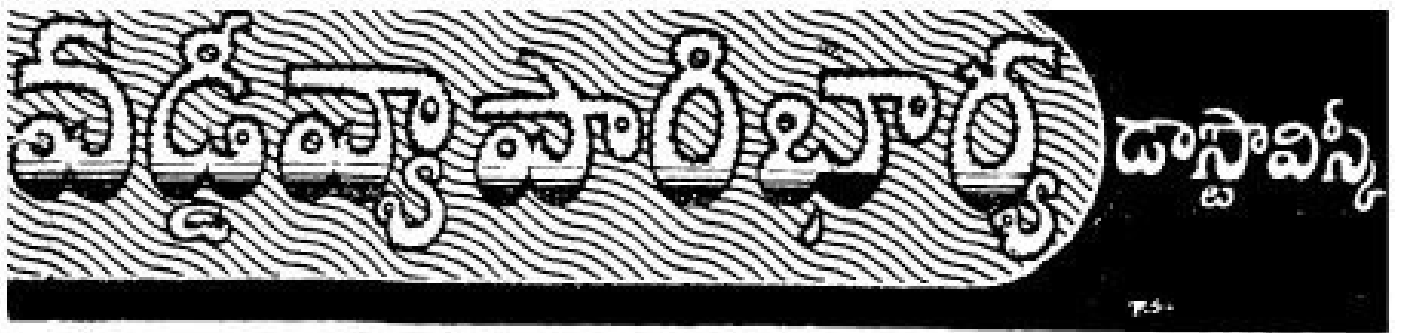


ప్రతిభా రం

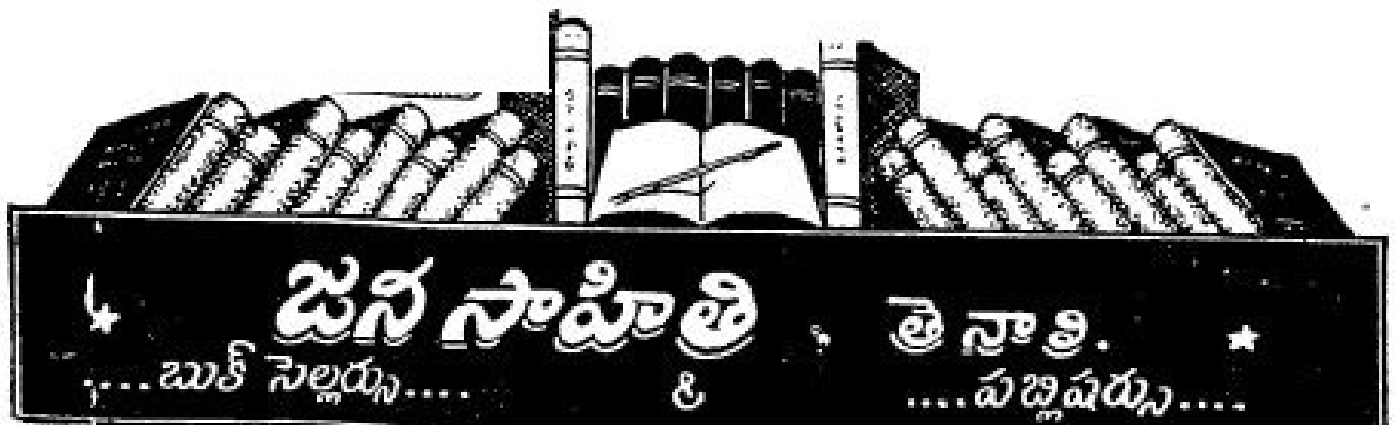
★

ర ర ర :
నా నా నా

భారత వాణిజ్య (ప్రయివేట్) లిమిటెడ్,
న్యూ ఢిల్లీ.



అనువాదం :
ఆలారి భుజంగరావు



తారానోబుల్వా

[తోనక్ పీఠల అమరగాథ]



ర క జ :
గో గో గో



సవోదయ పబ్లిషర్సు,
విజయవాడ - ౭.

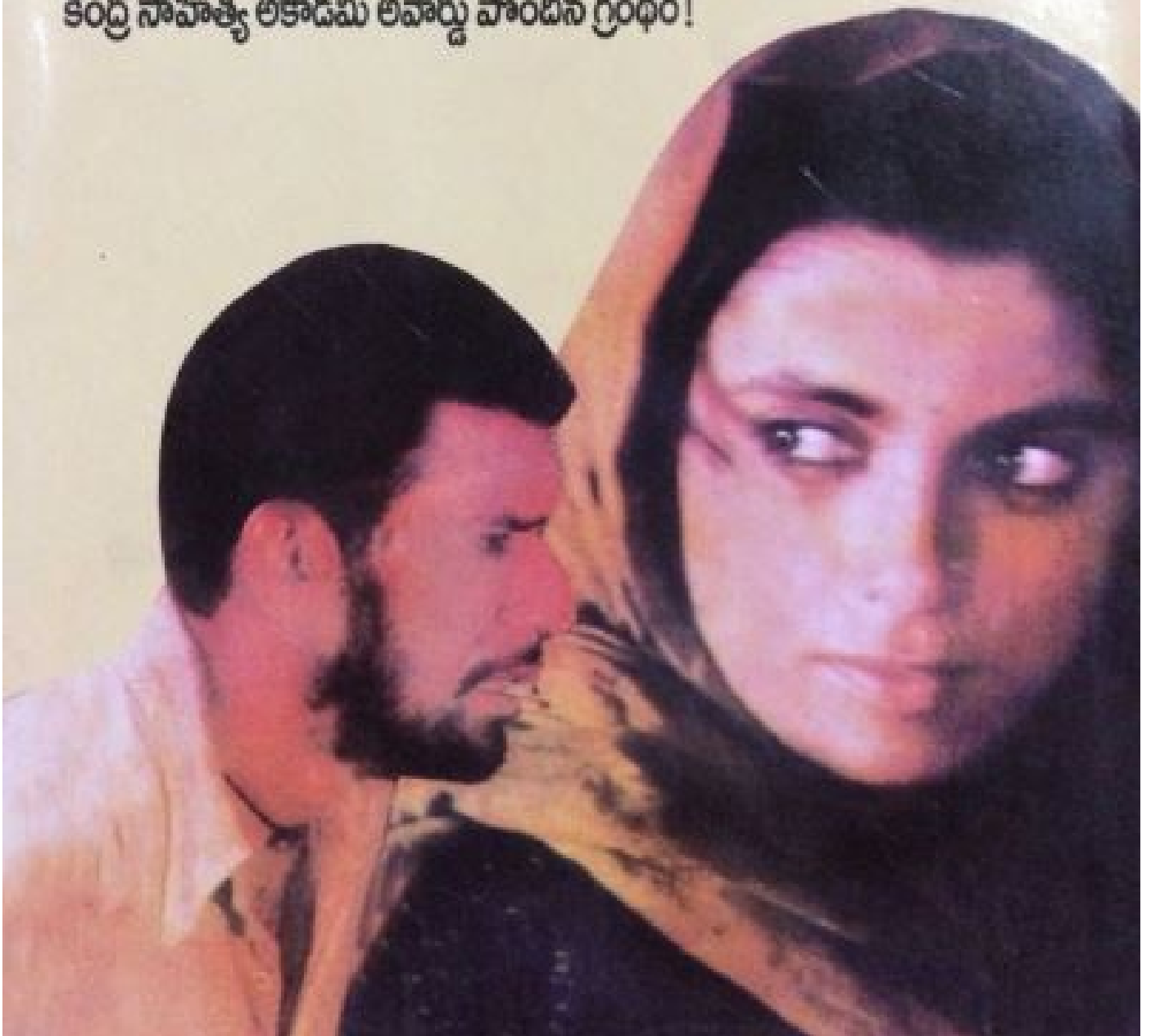
మనోన్మోద శక్తులై డా॥ భిష్ణు సహాని సంధించిన నమో చాసం!

తమన లవల

తెలుగు పాఠకులకు

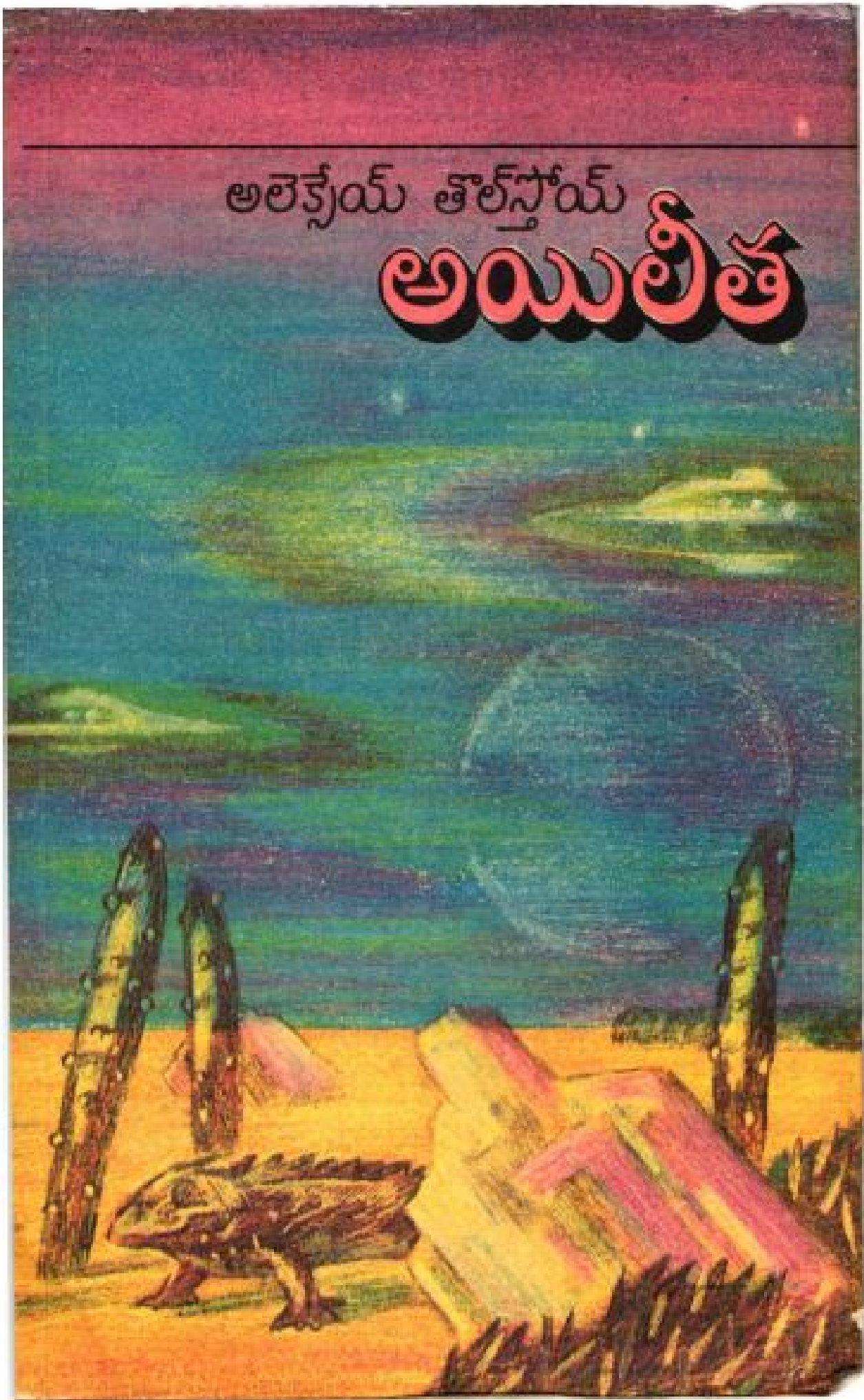
డా॥ యార్లగడ్డ లక్ష్మీ ప్రసాద్

అందించిన అనువాద దీపం, ఉత్తమ అనువాద గ్రంథంగా
కేంద్ర సాహిత్య అకాడమి అవార్డు పొందిన గ్రంథం!



అలెక్సేయ్ తాల్స్టోయ్

అయిలీత



ఎ. బెల్కాయెవ్

ఇకతియాండర్



మానధనులు

హెబర్ట్ హెస్ట్ వారి

అనువాదం కెవిలర్



ఐకించంద్ర చటర్జీ
ఆనందమఠం

అనువాదం
అర్చిరాజు వసుదేవరావు

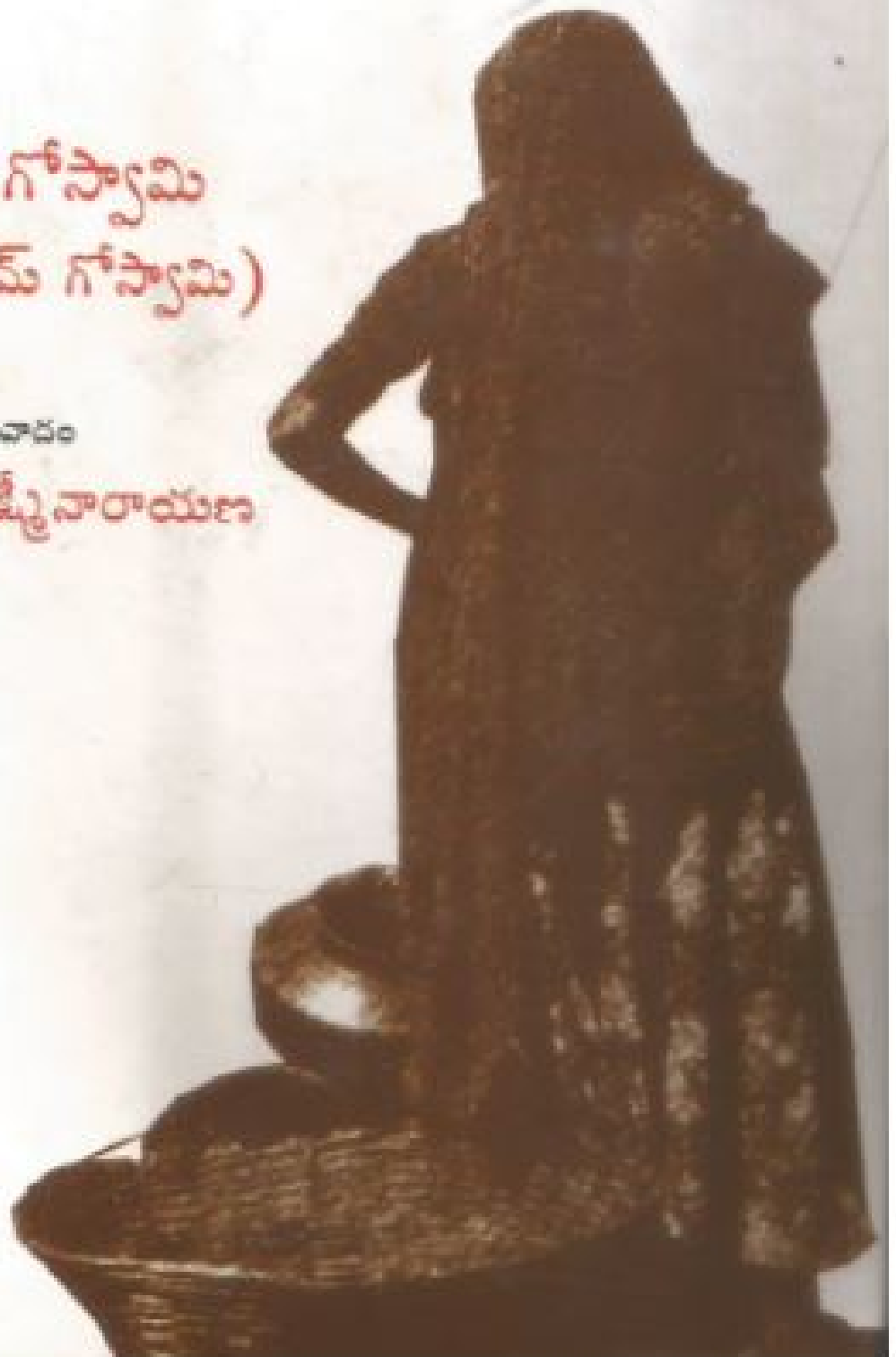
విషాద కామరూప



ఇందిరా గోస్వామి
(మమోన్వైసామ్ గోస్వామి)

అనువాదం

గంగిశెట్టి లక్ష్మీనారాయణ





చంద్రశేఖర కంబార

సింగారవ్వి

బిటి

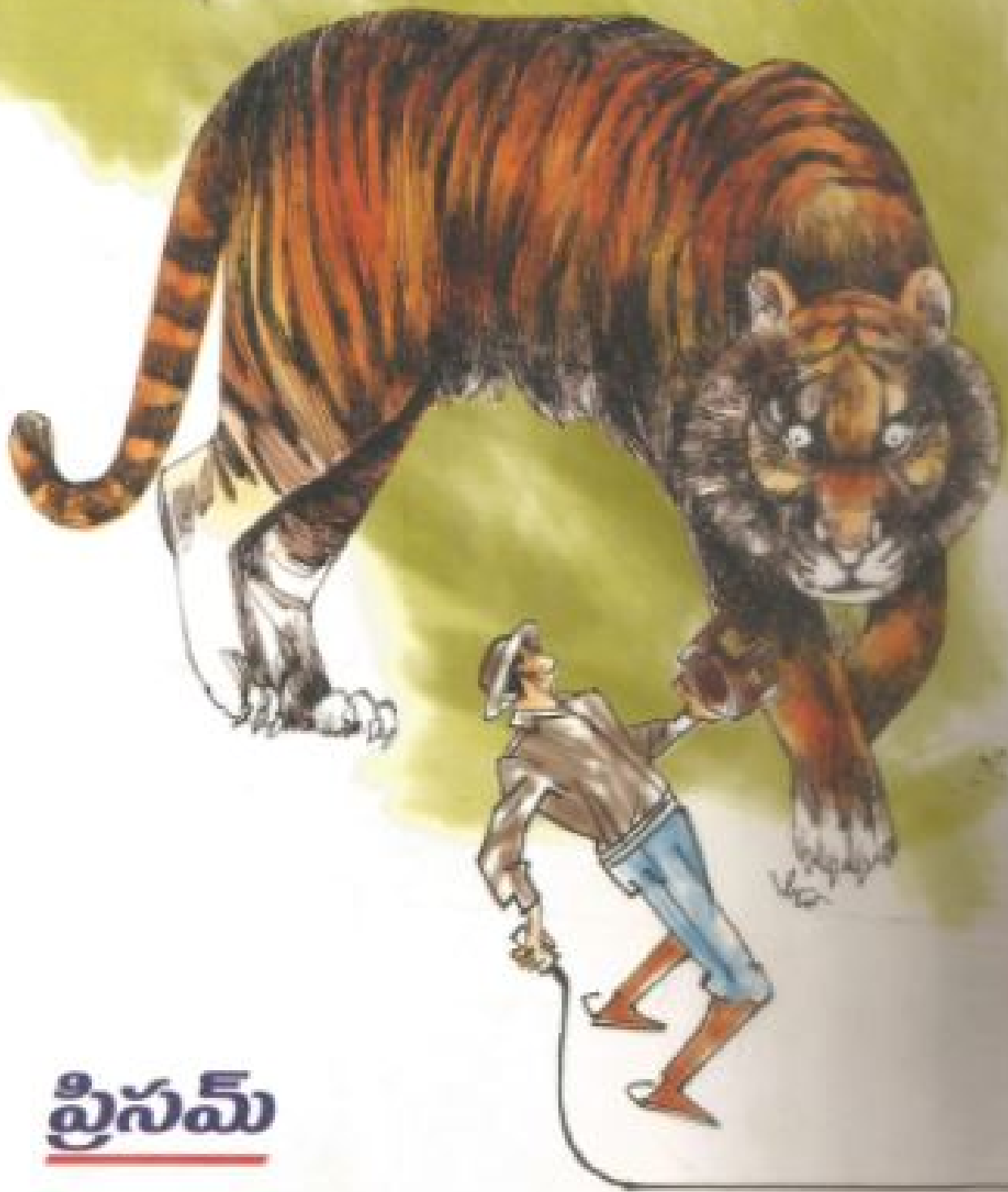
పెరుమాళ్ మూడుగన్

అనువాదం : కె. సుబ్బారావు

మాల్గుడి సాహిత్యం నుండి మచ్చుతునక

పెద్దపులి ఆత్మకథ

మూలం: ఆర్.కె.నారాయణ్
అనువాదం డా॥ఎం.వి.రమణారెడ్డి



ప్రిసమ్

సాహిత్య అకాడమీ బహుమతి పొందిన కల్పిత నవల

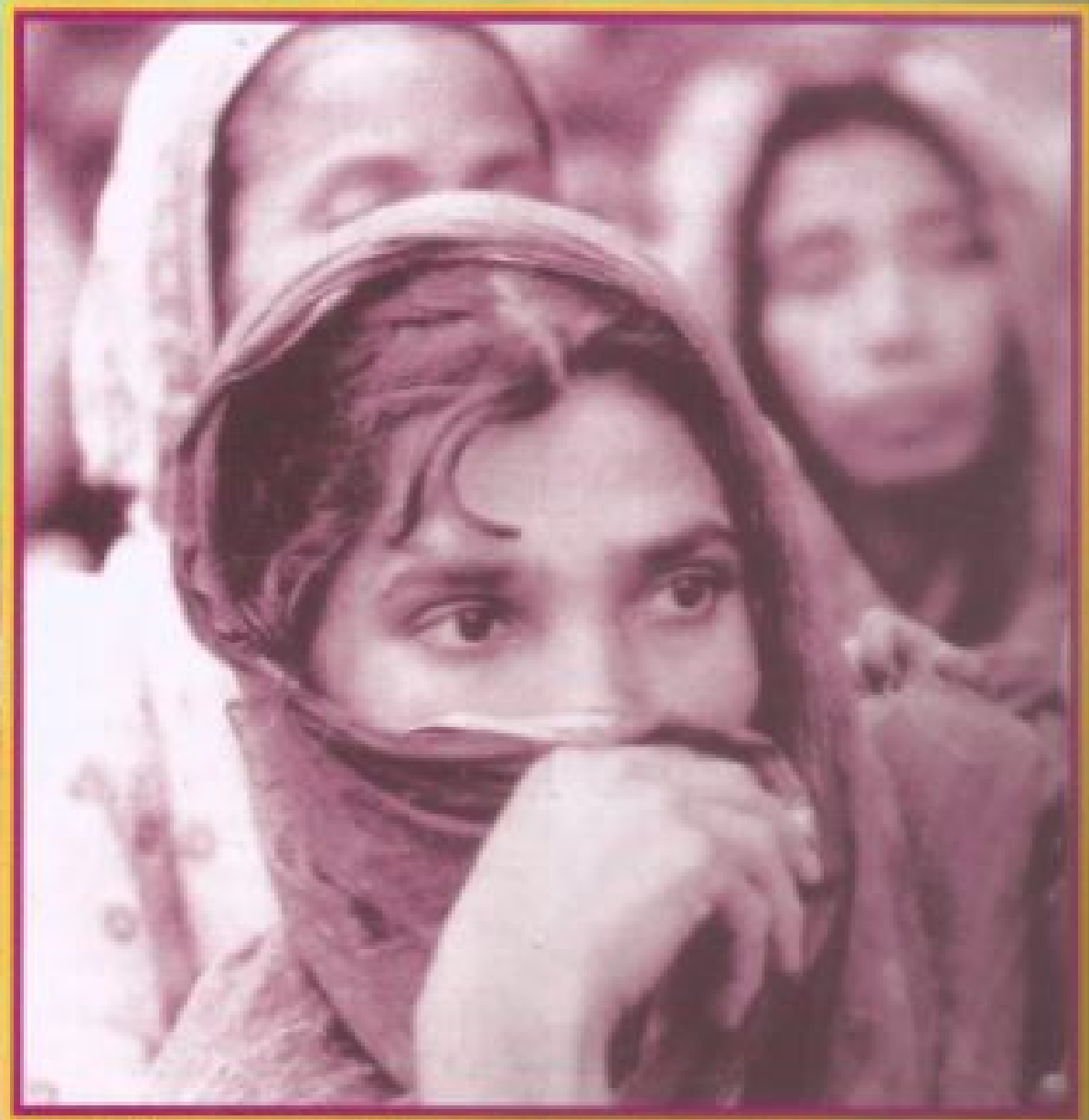
దాటు



మూలం:
ఎస్.ఎల్. ఛైరపు
అనువాదం:
పరిమి రామనరసింహం

లజ్జా

Lajja



తస్మాత్ నస్తిన్



కాలగర్భంలో...

మూలం

రాహుల్ సాంకృత్యాయన్

I

అనువాదకులు

రావి సత్యనారాయణ

కారం చేటి రామయ్య

కాగడా ప్రచురణాలయం

కర్నూలు

జయకాంత్

ఒకే మనిషి...

ఒకే ఇల్లు...

ఒకే ప్రపంచం...

సోహాస్య అకాడెమీ పురస్కారం పొందిన తమిళ నవల



అనువాదం :

జిల్లేళ్ళ బాలాజీ

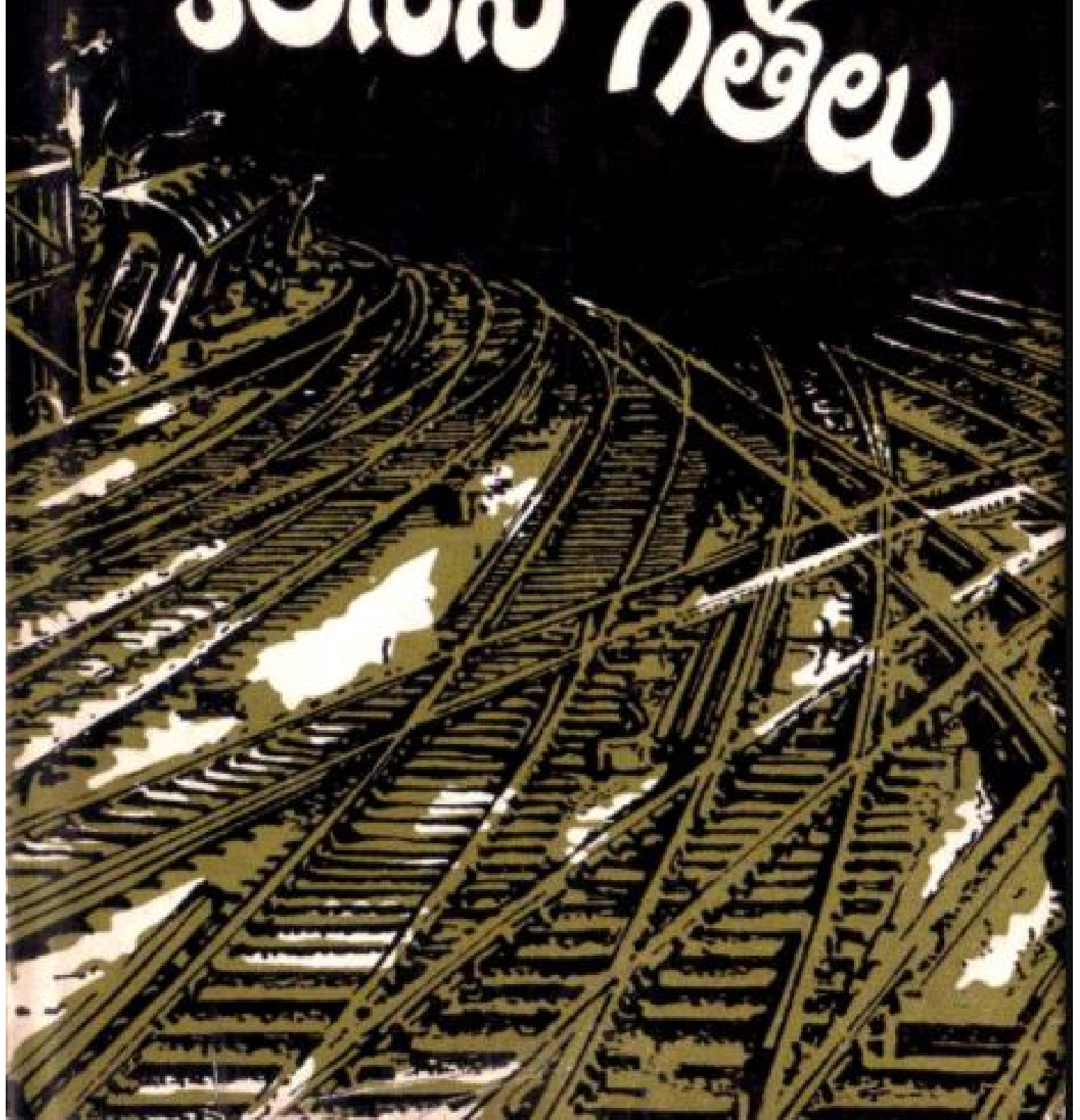
అల్ల దామయ్య గిరింజన దేవాలయ నిర్మాణంపై
పాతల ప్రాసెడ్యూర్లను అడ్డంకి చేయకూడదని పిలుపు

ఒక తల్లి

మరిమరీశ్వర ఆంధ్రులు



వి.పనోవ సమరంలో
కలిసిన గేతలు



హాకూ్యా

(ఛైనా నవల)

రచన

లూషన్

అనువాదం

కందికట్టు వెంకటేశ్వరరావు

మానవుడి పాట్లు

మి.హారిత్ వాల్టర్స్

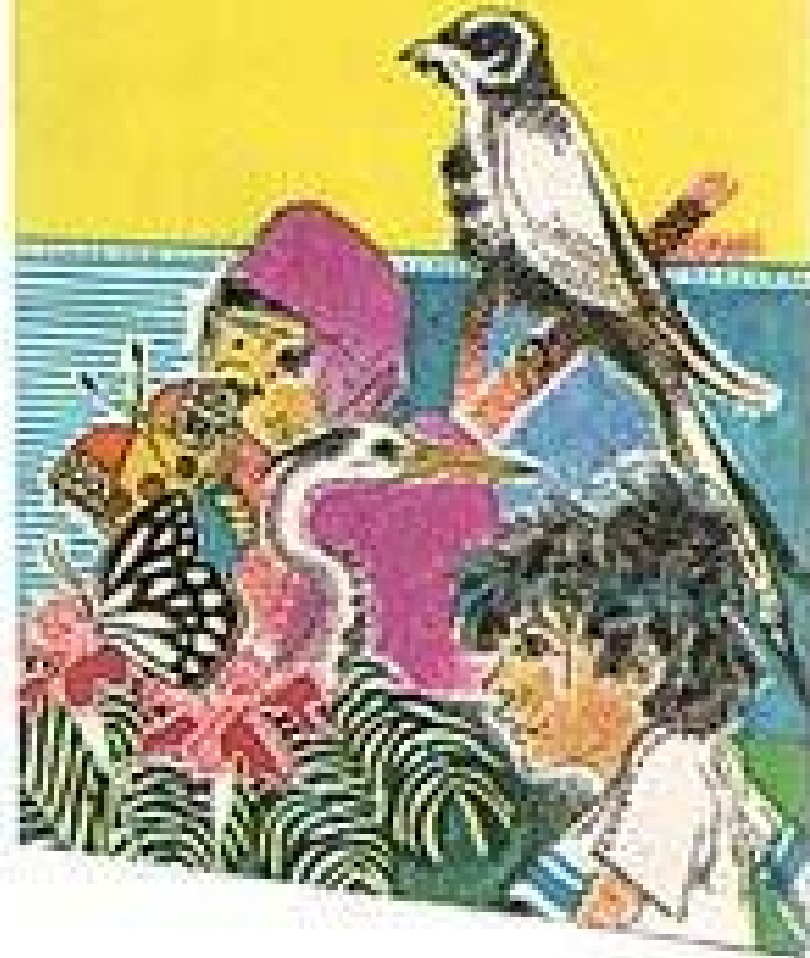


అనువాదం: శ్రీ శ్రీ



సముద్ర తీర గ్రామం

అనితా వెంకాయ



మేము-తా గాగోల్ 'పివర్లోటు' నుంచి తయారైనవారైమే! - డాక్టర్ యెమ్.సి.

నికొలాయ్ గాగోల్

పివర్లోటు

తెలుగు అనువాదం: వుర్చుల రక్షిత్రావు



విఎమ్.ఆర్.ఎస్. ఇంటర్నేషనల్ , అనువాద సాహిత్యం , ₹40



ఉదయగీతిక

మాంగి వెంకటేశ్వర

అనువాదం
ఎస్. సోమలినిపాటి





కంవార్ దీవి

యా మహిళలు

మల్లమ్మ గోరూ
నా బిల్లు



చైనాలో నా బాల్యం

సుప్రసిద్ధ చైనా చిత్రకారుడు
చియాంగ్ యీ
సచిత్ర స్వీయచరిత్ర

అనువాదం :

నోరి రామశర్మ, బి. ఏ., బి. ఇడి.,
సంపాదకుడు - "ప్రారంభవిద్య" - ఏలూరు.

వేంకట్రామ అండ్ కో.,

విజయవాడ - మద్రాసు - సికింద్రాబాదు

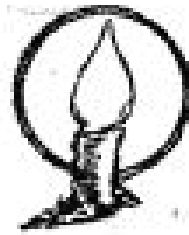
1958

చెట్టు
CH.
(చిన్న నవల)

కౌన్సిల్ రిచిటర్ రచన

అనువాదం :

ఎన్. ఆర్. చందూర్



ప్రతిమా బుక్స్

49 మూక తాల్ వీధి

మద్రాస్-7

సాహసయాత్ర



రచన

రిచర్డ్ మ్యాబెర్రర్

అనువాదం

చందూర్



ప్రతిమాబుక్స్

49 మూకతార్ వీధి

మద్రాసు -7